

## Detalles del cliente

Nombre: \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Número de serie del tractor: \_\_\_\_\_

Nombre y dirección del distribuidor: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Teléfono no.: \_\_\_\_\_

Nº de contacto del responsable del taller: \_\_\_\_\_

Número de contacto del gerente de ventas del distribuidor: \_\_\_\_\_

## Introducción y Prólogo

Este manual contiene información importante sobre seguridad, operación y mantenimiento. Por favor léalo cuidadosamente y revíselo de vez en cuando. Las imágenes que se muestran en este manual son solo para referencia y pueden diferir de las piezas reales del tractor.

El mantenimiento de su tractor de acuerdo con los programas proporcionados en este manual lo ayudará a mantener su tractor libre de problemas.

Le deseamos todo lo mejor y larga vida a su tractor Mahindra.



# Índice

| No Señor. | Descripción   | Núm. de |
|-----------|---|---------|
| 1         | Especificaciones del producto   | pág. 5  |
| 2         | Algunas palabras sobre seguridad  | 9       |
| 3         | Calcomanías de seguridad  | 11      |
| 4         | Familiarícese con su tractor  | 19      |
| 5         | Cuadro de instrumentos y calibres   | 20      |
| 6         | Control S   | 29      |
| 7         | Enlace de tres puntos   | 37      |
| 8         | Conexión del freno del remolque al tractor (hidráulico)   | 39      |
| 9         | Frenos Lubritech: características exclusivas/consejos de mantenimiento                                    | 40      |
| 10        | Hazlo tu mismo  | 41      |
| 11        | Hágalo usted mismo todos los días   | 44      |
| 12        | Hágalo Usted Mismo - Cada 50 Hrs  | 47      |
| 13        | Hágalo usted mismo - Si es necesario  | 50      |
| 14        | Cuidado especial  | 53      |
| 15        | Almacenamiento de tractores   | 57      |
| dieciséis | Consejos para ahorrar combustible   | 58      |
| 17        | Consejos para la conservación del suelo, el agua de lluvia y la humedad del suelo y una mejor agricultura | 59      |
| 18        | Seguimiento de fallas   | 60      |
| 19        | Lubricantes recomendados  | 62      |
| 20        | Sostenibilidad  | 63      |
| 21        | Calendario de mantenimiento preventivo  | 66      |

## Especificaciones del producto

|   |   |
|---|---|
| <b>MODELO / MARCA</b>                             | <b>5050</b>                             |
| Tipo de tipo de transmisión                       | 4x4                                     |
| Cant. de cilindros Diámetro interior / Carrera mm | 4- Cilindro DI - NA<br>4                |
| Cilindrada CC                                     | 88.9 / 120<br>2980                      |
| Velocidad nominal                                 | 2100                                    |
| RPM de ralentí alto                               | 2325 ± 100                              |
| RPM de ralentí bajo                               | 800 ± 50                                |
| Relación de compresión                            | 20 : 1 ± 1                              |
| <b>Filtro de aire</b>                             | <b>Tipo seco, 152,4 mm (6 pulgadas)</b> |

### SISTEMA DE REFRIGERACIÓN:-

|                          |                                   |
|--------------------------|-----------------------------------|
| Tipo                     | Refrigerado por agua / Termostato |
| Cantidad de refrigerante | 8,5 litros                        |

### TRANSMISIÓN:-

|                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| Tipo                             | Malla constante completa          |
| No. de Engranajes                | 12 adelante y 12 atrás            |
| Relación toro/piñón              | Mando final Planetario 6.214:1 Si |
| Provisión de bloqueo diferencial |                                   |

### Toma de fuerza:-

|                    |  |                     |                 |
|--------------------|--|---------------------|-----------------|
| Tipo               | Montado en la parte trasera, 6 estrías | Método de operación | Palanca Operada |
| RPM estándar       | 540 y 540 E                            | TDF SFC (gm/hp-hr)  | 181+5%          |
| Velocidades de TDF | 2                                      |                     |                 |

## Especificaciones del producto

## Embrague

|        |   |
|--------|---|
| Tipo   | Embrague doble SLIPTO, placa de fricción seca |
| Tamaño | de 11 pulgadas (279,4 mm)                     |

## Frenos

## Frenos de servicio

|                                     |                             |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| Tipo                                | Frenos sumergidos en aceite |
| Número de revestimiento (cada lado) | 3                           |

|                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| Método de operación | operado mecánicamente      |
| Freno de mano       |                            |
| Tipo                | Mecánico, tipo de tracción |

## SISTEMA HIDRÁULICO Y CONEXIONES:-

|  |                   |
|--|-------------------|
| Tipo   | Hidráulica activa |
| Caudal de la bomba de enganche a rpm nominales y caudal de la bomba PS a rpm nominales | 27,3 y 17 lpm     |
| Enganche de capacidad máxima de elevación  | 1700 kg           |

## DIRECCION:-

|                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| Tipo                  | Dirección asistida 9° |
| Ángulo máximo de giro | ±1°                   |

## Especificaciones del producto

### SISTEMA ELÉCTRICO E ILUMINACIÓN

#### BATERÍA

|                           |            |
|---------------------------|------------|
| Capacidad y Clasificación | 12 voltios |
|---------------------------|------------|

|                   |  |
|-------------------|--|
| Motor de arranque |  |
|-------------------|--|

|      |                                 |
|------|---------------------------------|
| Tipo | Operado por solenoide eléctrico |
|------|---------------------------------|

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| Clasificación y potencia | 12 V, 2 kw |
|--------------------------|------------|

|            |  |
|------------|--|
| Alternador |  |
|------------|--|

|                         |            |
|-------------------------|------------|
| Clasificación de salida | 12 V, 45 A |
|-------------------------|------------|

|                 |  |
|-----------------|--|
| Luces de cabeza |  |
|-----------------|--|

|          |            |
|----------|------------|
| Posición | en el capó |
|----------|------------|

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Potencia de la bombilla | 55W |
|-------------------------|-----|

#### CAPACIDADES DEL SISTEMA:-

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| Depósito de combustible | 60 encendido |
|-------------------------|--------------|

|                            |          |
|----------------------------|----------|
| Motor con filtro de aceite | 8 litros |
|----------------------------|----------|

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| Sistema de refrigeración | 8,5 litros |
|--------------------------|------------|

|                                 |           |
|---------------------------------|-----------|
| Transmisión y Aceite Hidráulico | 43 litros |
|---------------------------------|-----------|

|             |            |
|-------------|------------|
| Eje frontal | 8,3 litros |
|-------------|------------|

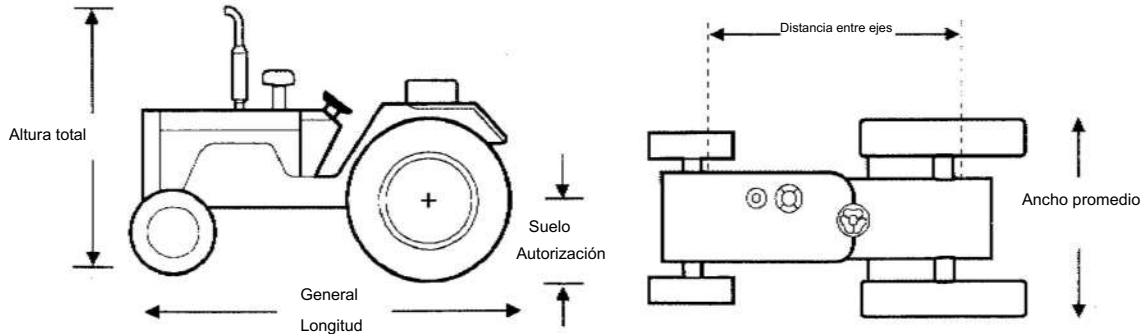
#### RADIO DE GIRO

|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| Radio de giro con freno | 3,3±0,15m |
|-------------------------|-----------|

|                         |          |
|-------------------------|----------|
| Radio de giro sin freno | 3,9±0,1m |
|-------------------------|----------|

## Especificaciones del producto

| DETALLES DEL TRACTOR               |   |
|------------------------------------|---|
| Claridad del piso                  | 351 mm (eje delantero) y 166 mm (barra de tiro) 3445±25 |
| Longitud total                     | mm 2240±25 mm 54 pulgadas 52 pulgadas 1720±25 mm        |
| Altura hasta el tubo de escape     |   |
| Ancho de vía en la parte trasera   |   |
| Ancho de vía en la parte delantera |   |
| Ancho promedio                     |   |
| Distancia entre ejes               | 1980mm  |
| Peso total (aproximado)            | 2402±25kg   |
| Neumáticos delanteros              | 9.5 X 20 pulgadas                                       |
| Neumáticos Traseros                | 14,9X28 pulgadas  |





## Algunas palabras sobre seguridad

Tu seguridad y la de los demás es muy importante.

Para ayudarlo a tomar decisiones informadas sobre la seguridad, proporcionamos procedimientos operativos y otra información en este manual. Encontrará esto como mensajes de seguridad.

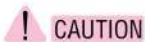
Cada mensaje de seguridad está precedido por un símbolo de alerta de seguridad y una de las cuatro palabras: Peligro, advertencia, precaución o cuidado.



Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.



Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.



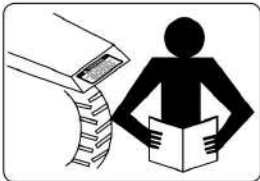
Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.



Indica que se pueden producir daños al equipo o a la propiedad si no se siguen las instrucciones.

seguido. •

### Instrucciones de seguridad



Para su seguridad, lea detenidamente todas las instrucciones de seguridad proporcionadas en este manual. La manipulación de cualquiera de los dispositivos de seguridad puede causar lesiones graves o la muerte. Mantenga su tractor en buen estado



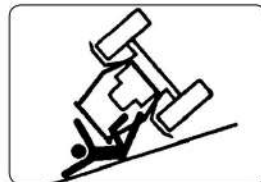
condición y no permita que se realicen modificaciones no autorizadas en el tractor que puedan afectar la función/seguridad y afectar la vida útil del tractor.

- Antes de dar marcha atrás  
Mire detrás del tractor para los niños.

No permita que los pasajeros viajen en el tractor o implemento adjunto.

- Precauciones para evitar vuelcos

No conduzca donde el tractor pueda resbalar o volcar. Disminuya la velocidad antes de hacer un giro brusco. Salir de una zanja hacia adelante podría hacer que el tractor vuelque hacia atrás. Evite tales situaciones.

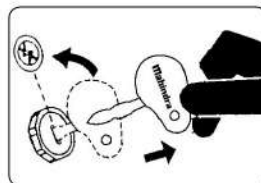


- Estacione el tractor de manera segura

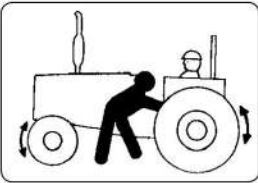
Antes de trabajar en el tractor:

Baje todos los equipos al suelo.

Pare el motor y retire la llave



## Algunas palabras sobre seguridad



- Mantenga a los pasajeros alejados del tractor

No permita pasajeros en el tractor.

Los pasajeros del tractor están sujetos a lesiones, como ser golpeados por objetos extraños y ser arrojados fuera del tractor.



- Manténgase alejado de los ejes giratorios

Enredarse en el eje giratorio puede causar lesiones graves o la muerte.

Mantenga el protector de la toma de fuerza en su lugar en todo momento.

Use ropa ajustada. Detenga el motor y asegúrese de que la transmisión de la TDF esté detenida antes de realizar ajustes, conexiones o limpiar el equipo accionado por la TDF.



- Prevenir explosiones de batería

Mantenga chispas, fósforos encendidos y llamas abiertas lejos de la parte superior de la batería. Los vapores ácidos pueden explotar.

Nunca verifique la carga de la batería



cortocircuito entre los polos.

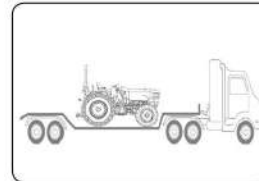
- Prevenir quemaduras por ácido

El ácido sulfúrico del electrolito de la batería es venenoso. Es lo suficientemente fuerte como para quemar la piel, perforar la ropa y causar ceguera si entra en contacto con los ojos.

Si se derrama electrolito sobre usted

1. Enjuague su piel con agua fría inmediatamente.
2. Enjuáguese los ojos con agua durante 10 a 15 minutos. Consiga atención médica inmediatamente.

- Transporte de tractor en un remolque



Un tractor averiado se transporta mejor en un camión de plataforma. Use cadenas para asegurar el tractor al transportador. Los ejes y el bastidor del tractor son puntos de fijación adecuados. Antes de transportar el tractor en un camión de carga baja o en un vagón de tren de plataforma, asegúrese de que el capó esté asegurado sobre el motor del tractor.

## Calcomanías de seguridad



## CAUTION

FOR ENGAGING THE FORWARD AND REVERSE LEVER PRESS THE CLUTCH PEDAL COMPLETELY.

V/Z/C

H08026194V01

## Gear Selection

| Application                                 | Option 1 | Option 2 | Option 3 |
|---|----------|----------|----------|
| Ploughing                                   | M2       | L4       |          |
| Cultivation                                 | M3       | H1       |          |
| Duck Foot Cultivator                        | M2       | L4       |          |
| Narrowing                                   | M3       | H1       |          |
| Levelling                                   | M3       | H1       |          |
| Full Cage Wheel                             | H2       | M3       | H1       |
| Half Cage Wheel & Puddler                   | M3       | H1       |          |
| Half Cage Wheel & Rotavator                 | M1       | L3       |          |
| Rotavation                                  | L3       | L2       | L1       |
| Potato Planter                              | L2       | L1       |          |
| Potato Digger                               | L3       | L2       |          |
| Speed                                       |          |          |          |
| High <span style="float: right;">Low</span> |          |          |          |

\* Highlighted are recommended gears for Medium, Soft Soil  
Other options can be used as per load conditions.



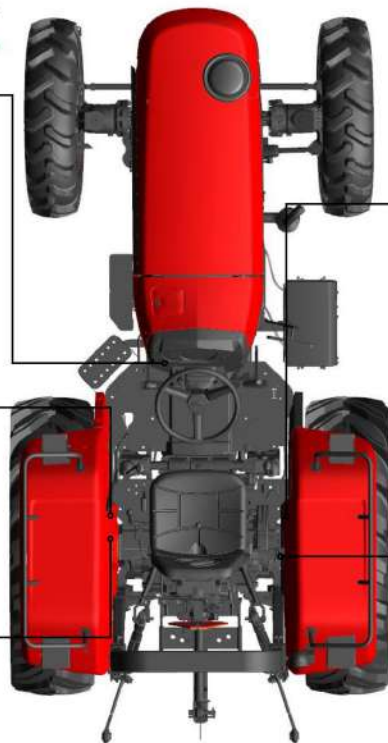
## WARNING

## OIL IMMERSER BRAKE—PRECAUTION

- CHANGE TRANSMISSION OIL (MAHINDRA MSTAR GENUINE OIB OIL) AFTER EVERY 1300 HRS.
- CHANGE SUCTION FILTER AFTER EVERY 400 HRS.
- DO NOT ALLOW ANY OTHER OIL TO MIX UP WITH TRANSMISSION OIL.

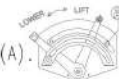
V/Z/C

H08024869V01



## WARNING

- DO NOT DISTURB HYDRAULIC MAX. LIFT SETTING STOPPER (A).
- WHILE TRANSPORTING IMPLEMENTS OR USING AUTOMATIC HITCH KEEP DRAFT LEVER (C) IN LOWER POSITION.
- WHEN ISOLATING VALVE IS IN CLOSED POSITION, KEEP BOTH THE LEVERS (B & C) IN LOWER POSITION.



V/Z/C

H08024867V01

## INSTRUCTION

TYRE PRESSURE Kg/sqcm(PSI)

|          | FRONT    | REAR     |
|----------|----------|----------|
| ON FIELD | 1.7 (24) | 1.2 (17) |
| ON ROAD  | 2 (28)   | 1.4 (20) |

H08024869V01

## Algunas palabras sobre seguridad

### Puntos recomendados para el gato •

Coloque el tractor sobre una superficie nivelada y de hormigón antes del gato. •

Coloque el gato en el extremo de la transmisión en la parte trasera del tractor o en la pieza portaeje delantero.

• Para la seguridad de la operación de elevación, preste atención a las precauciones. • La capacidad del gato deberá ser adecuada para el peso del tractor.

Para levantar el tractor, use solo los puntos que se muestran en la figura. SIEMPRE levante solo la parte trasera o la delantera, NUNCA levante ambas juntas.

Coloque SIEMPRE calzos delante o detrás de las ruedas del eje que no se va a levantar.

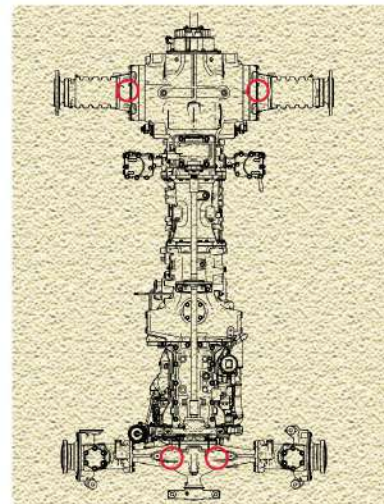


### ADVERTENCIA

LA FALLA DEL EQUIPO PODRÍA CAUSAR ACCIDENTE O LESIONES

UTILICE ÚNICAMENTE EQUIPOS DE MONTAJE QUE TENGAN LA CAPACIDAD PARA LEVANTAR LAS CARGAS QUE ESTÁ MOVIENDO. REVISE SIEMPRE EL EQUIPO DE MONTAJE CADA DÍA POR PIEZAS DAÑADAS O FALTANTES. ASEGÚRESE DE QUE OTROS TRABAJADORES O LOS TRANSEÚNTES NO ESTÁN DEBAJO DE LA CARGA MIENTRAS SE ESTÁ EN MOVIMIENTO.

EL INCUMPLIMIENTO PUEDE RESULTAR EN LA MUERTE O LESIONES GRAVES.



## Algunas palabras sobre seguridad

Para plegar la barra transversal ROPS (A):

1. Afloje la perilla (D).
2. Retire los pasadores de cierre rápido (B) y los pasadores con cabeza (C) a lo largo con arandelas.
3. Gire la barra transversal (A) de ROPS. ROPS tiene dos posiciones plegadas que se determinan reinsertando los pasadores.
4. Vuelva a instalar los pasadores (C y B) en su posición en ROPS.
5. Apriete las contratueras en las perillas (D).

Para elevar la ROPS en la posición de operación:

1. Retire los pasadores de cierre rápido (B) y los pasadores con cabeza (C).
2. Afloje la perilla (D).
3. Gire para levantar la barra transversal (A) de ROPS.
4. Instale los pasadores (C) y los pasadores de cierre rápido (B).
5. Apriete la perilla (D).

Mientras el tractor está en la posición compacta de transporte y almacenamiento, siga las siguientes instrucciones: • Baje

el enganche de 3 puntos • Asegure el tope superior de la palanca de control de posición contra la parte posterior de la

palanca para evitar el movimiento accidental de la palanca. • Eleve el ROPS a las posiciones vertical (posición de campo) u horizontal (aplicación de baja altura) antes de elevar el tres punto

enganche.



A - Travesaño ROPS

B - Pasadores de cierre rápido

C - Pasadores con cabeza

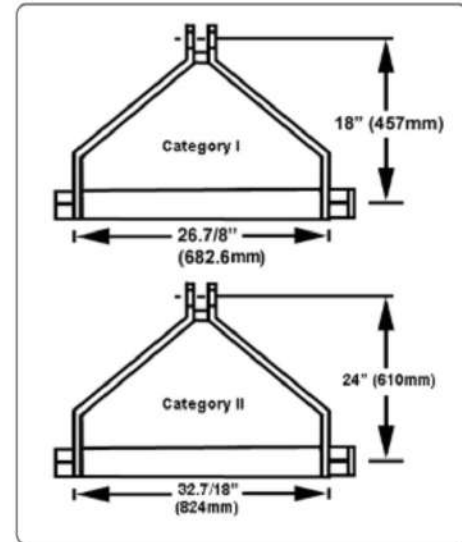
D - Perilla

## Algunas palabras sobre seguridad

- Implementar la preparación

El varillaje de tres puntos de Categoría I es más pequeño en ancho y se usa en implementos más pequeños que los implementos de Categoría II. Consulte la tabla a continuación para identificar la categoría del implemento.

Los implementos de categoría II deben tener el orificio superior del mástil del implemento ubicado a 610 mm por encima de los pasadores inferiores.



| Categoría | Anchura de la altura del mástil entre los pernos inferiores |          | Tamaño del pasador (diámetro) |          |
|-----------|---|----------|-------------------------------|----------|
|           |   |          | Más bajo                      | Superior |
| I         | 457 mm  | 682,6 mm | 22 mm                         | 19 mm    |
| II        | 610+/-1,5 mm  | 824 mm   | 28,7+0,3 mm                   | 25,5     |

## Algunas palabras sobre seguridad

### Capó

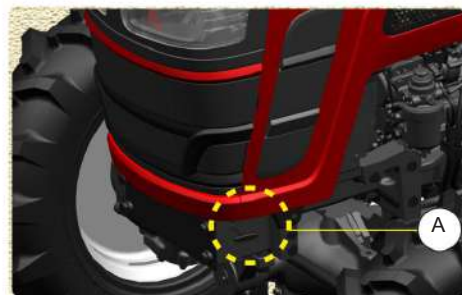
- Apertura del capó

El capó tiene bisagras en la parte trasera y se abre lejos del operador de la siguiente manera:

1. Tire de la palanca (A). El capó se desbloqueará.
2. Levante el capó hacia arriba con la mano. Dos resortes de gas (B) provistos en el interior ayudarán a minimizar el esfuerzo para levantar y sostener el cofre en el ángulo especificado.

- Cerrar el capó

Tire de la correa de la capota (C) para bajar la capota y presione hacia abajo hasta que se bloquee.



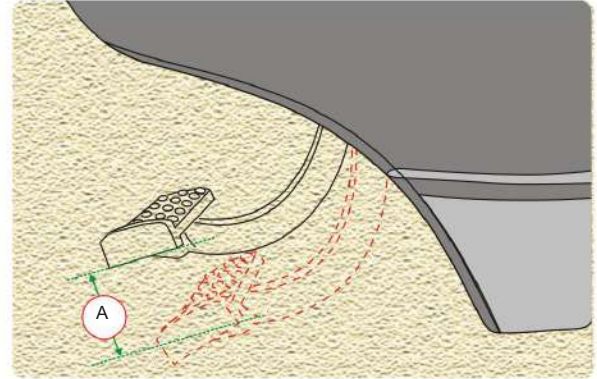


## Algunas palabras sobre seguridad

- Comprobar y ajustar el juego libre del pedal de freno

Mida el juego libre de la carrera del pedal (A). Asegúrese de que el juego libre esté dentro de los límites especificados. Si el juego libre no está dentro de los límites especificados, ajuste el varillaje del freno girando el enlace telescópico.

El juego libre del pedal del freno debe estar entre 50 mm (1,96 in) y 55 mm (2,16 in).





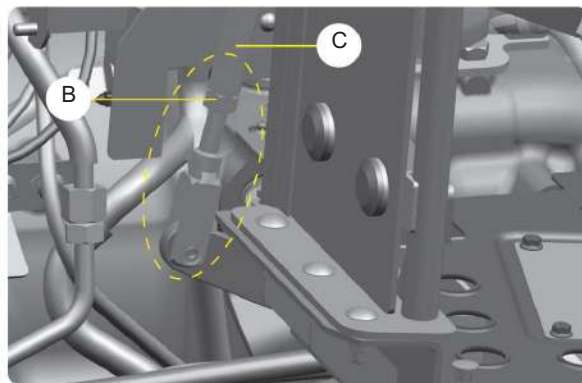
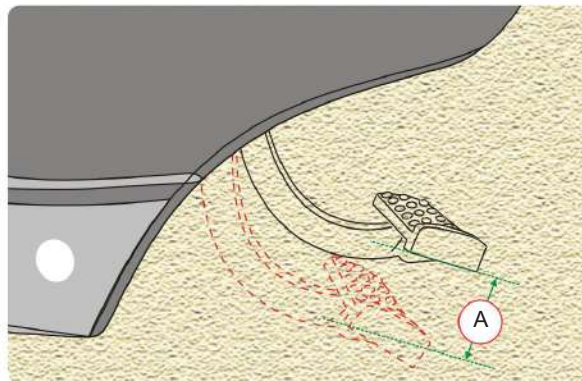
## Algunas palabras sobre seguridad

- Comprobar y ajustar el juego libre del pedal del embrague

Mida el juego libre de la carrera del pedal (A). Asegúrese de que el juego libre esté dentro de los límites especificados. Si el juego libre no está dentro de los límites especificados, ajuste la articulación del embrague como se muestra a continuación.

- Afloje ambas contratuercas (B) (superior e inferior).
- Ajuste la hebilla giratoria (C) con una llave
- Gire el yugo en el sentido contrario a las agujas del reloj (a simple vista) para reducir el juego y en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el juego.

El juego libre del pedal del embrague debe estar entre 35 y 40 mm (1,38 y 1,57 pulgadas).



# SÍ: para un mejor rendimiento NO SÍ: para un funcionamiento seguro

- Lea todas las instrucciones de funcionamiento antes de comenzar a operar tractor.

- Realice todas las tareas de mantenimiento sin falta. •

Mantenga limpio el filtro de aire. • Asegúrese de que se utilice

el grado correcto de aceites lubricantes y que se repongan y cambien en los intervalos recomendados.

- Instale un nuevo anillo de sellado cuando cambie el filtro de aceite

giratorio. • Observe la luz indicadora de presión de aceite e investigue inmediatamente cualquier anomalía. • Verifique que no haya fugas en la tapa del radiador para una

operación eficiente del sistema de enfriamiento. • Mantenga el sistema de refrigeración lleno de agua limpia y anticorrosiva

refrigerante

- En condiciones de clima extremadamente frío (Sub Zero), use una mezcla anticongelante.

- Asegúrese de que la transmisión esté en punto muerto antes de iniciar el motor.

- Mantenga todo el combustible en almacenamiento limpio y use un filtro cuando llene el tanque. • Realice pequeños ajustes y reparaciones tan pronto como sea necesario. En caso de duda, consulte al distribuidor de tractores Mahindra.

- Cambie a una velocidad baja cuando conduzca cuesta abajo. • Mantenga

la palanca de control del tiro completamente hacia abajo cuando no esté en uso.

- Llene el combustible únicamente desde una estación de servicio autorizada y reconocida.

- Si se va a instalar un cargador frontal (solo en modelos seleccionados), siempre use el techo de la estructura de protección contra vuelcos ROPS para evitar lesiones por la caída de objetos. • Antes y después de la temporada, haga revisar el tractor por un distribuidor de M&M.

- No haga funcionar el motor con el filtro de aire desconectado/dañado.

- No opere el tractor o el motor mientras lubrica/lava/ repostar el tractor.

- No permita que el tractor se quede sin combustible diesel, lo que provocará aire aspirado en el sistema de combustible.

- No manipule la bomba de inyección de combustible. Si el sello se rompe, la garantía queda anulada. • No permita que el motor funcione al ralentí durante mucho tiempo.

- No haga funcionar el motor si no está funcionando con todos los cilindros. • No pise el pedal del freno o del embrague. Esto dará como resultado un desgaste excesivo de las pastillas de freno, el elemento accionado por el embrague y el cojinete de liberación del embrague.

- No suba ni baje del lado derecho del tractor. • No manipule el tope de límite superior de la palanca de control hidráulico. • No utilice la palanca de control de tiro para levantar implementos. • No arranque el motor con la toma de fuerza activada. • No haga funcionar la toma de fuerza en rango alto. • No use la palanca de control del gobernador (acelerador de mano) mientras conduce

en las carreteras

- No mueva las palancas hidráulicas hacia atrás cuando la válvula de aislamiento está cerrado.

- No permita que caiga agua, gasóleo o aceite sobre el motor de arranque.

- No lave el tractor sin cubrir el alternador con una bolsa de polietileno.

- No mantenga el motor en marcha mientras lava el tractor, ya que el filtro de aire puede aspirar agua y dañar el motor.

- No pare el motor/corte el combustible mientras está en ralentí a altas revoluciones. • No opere el tractor con la parte delantera liviana. Instale contrapesos en las ruedas delanteras, si el extremo delantero del tractor tiende a levantarse.

# Familiarícese con su tractor

Cuando se requieran piezas de repuesto, siempre especifique los números de serie del tractor y del motor (vea las ilustraciones 1.1 y 1.2) al pedir estas piezas. Esto facilitará una entrega más rápida y garantizará que se reciba la pieza correcta para su tractor en particular.

A lo largo de este manual, el uso de los términos IZQUIERDO, DERECHO, DELANTERO y TRASERO debe entenderse para evitar cualquier confusión al seguir las instrucciones. La IZQUIERDA y la DERECHA significan los lados izquierdo y derecho del Tractor cuando mira hacia adelante en el asiento del conductor. La referencia a la parte DELANTERA indica el extremo del radiador del Tractor, mientras que la parte TRASERA indica el extremo de la barra de tiro (Ver Fig. 1.1, 1.2 y 1.3)

Modelo y Sr. No. Placa

|   |  |
|---|--|
| Mahindra & Mahindra Ltd. Farm. Equipment Section, India |  |
| Modelo <b>Mahindra</b>                                  |  |
| Model   |  |
| Engine Sr. No.  |  |
| ATN/Chassis No.   |  |
| Max. PTO Power, kW (hp)                                 |  |
| SFC, g/kWh. (g/hp-hr)                                   |  |
| Month & Year of Manufacturing                           |  |



Ilustración 1.1 Número de serie del tractor

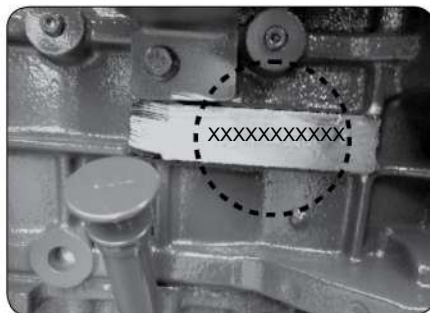


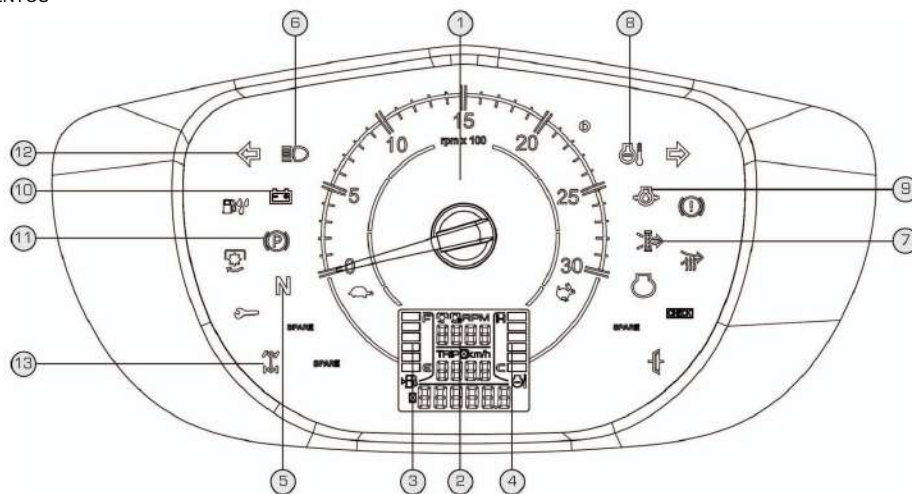
Ilustración 1.2 Número de serie del motor en el lado derecho del cárter



Ilustración 1.3 Número de serie del tractor en el lado derecho del soporte del eje delantero

# Grupo de instrumentos y medidores

## COMBINACIÓN DE INSTRUMENTOS



No arranque el motor ni intente conducir u operar el tractor hasta que esté completamente acostumbrado a todos los controles. Si tiene dudas sobre cualquier aspecto del funcionamiento del tractor, consulte a su distribuidor de tractores Mahindra. Esta sección explica brevemente el funcionamiento de los instrumentos y controles.

1. Medidor de RPM 2.

Indicador de horas de funcionamiento del tractor 3. Indicador de nivel de combustible

4. Indicador de temperatura del refrigerante 5. Indicador de punto muerto de la transmisión

6. Indicador de luz alta 7. Indicador de obstrucción del filtro de aire 8.

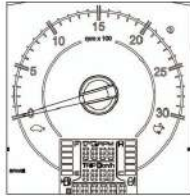
Indicador de advertencia de alta temperatura 9. Indicador de baja presión de aceite del motor 10. Indicador de carga de la batería.

11. Indicador del freno de estacionamiento

12. Indicador de giro: izquierda/derecha 13. Indicador de activación de 4WD

# Grupo de instrumentos y medidores

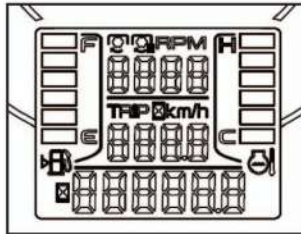
## 1. Medidor de RPM



Este medidor da el número de Revoluciones por Minuto del motor. Para llegar al valor de RPM en un momento determinado, multiplique la lectura del puntero por 100.

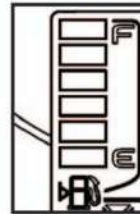
Ejemplo: si la lectura muestra 15, el valor real de RPM del motor =  $15 \times 100 = 1500$ .

## 2. Contador de horas



Este es un contador de horas con pantalla de cristal líquido ubicado debajo del medidor de RPM. El contador de horas muestra las horas acumuladas de funcionamiento del motor. La hora de funcionamiento se calcula en tiempo real, es decir, la hora del reloj y las horas de funcionamiento del tractor se mismo.

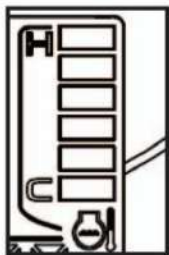
## 3. Indicador de combustible



Indica la cantidad de combustible disponible en el depósito de combustible. La indicación se divide en 3 etapas, a saber, 5 (Vacío), 30 (Medio), 60 (Lleno) litros. La zona roja indica que el nivel de combustible es menor y se debe repostar el tractor.

## Grupo de instrumentos y medidores

### 4. Indicador de temperatura del refrigerante



Este indicador indica la temperatura del refrigerante del motor.

Si la indicación llega a la zona roja, retire la carga y déjela funcionar en ralentí bajo durante 1 o 2 minutos y luego apague el motor. Deje que se enfríe y determine el origen del problema.



No vuelva a arrancar el motor hasta que se haya eliminado el problema.

### 5. Indicador de punto muerto de la transmisión

Este es un LED verde y se ilumina cuando el tractor no está engranado en ninguna velocidad (en posición neutral).



### 6. Indicador de luz alta Este es

un LED azul y se ilumina cuando los faros delanteros funcionan en luz alta.



### 7. Indicador de obstrucción del filtro

de aire Este es un LED ámbar y se ilumina cuando el filtro de aire está obstruido. Esto le indica al cliente que el filtro de aire debe limpiarse para que funcione correctamente.



8. Indicador de advertencia de alta temperatura Este es un LED rojo y está ubicado en la parte superior del medidor de RPM. Brillará continuamente cuando la temperatura del refrigerante suba por encima de 110 °C. El puntero del indicador de temperatura estará en la banda ROJA en tal condición.



El funcionamiento continuo del motor a pesar de que el indicador de advertencia de temperatura alta se enciende puede provocar que el motor se agarrote.

## Grupo de instrumentos y medidores

### 9. Indicador de baja presión de aceite del motor

Este es un LED rojo y se ilumina cuando el motor está funcionando con baja presión de aceite.

El funcionamiento continuo del motor a pesar de que el indicador de baja presión de aceite está encendido puede provocar que el motor se agarrote.

Este indicador también brillará cuando la llave esté en la posición ON antes de arrancar el motor y continuará brillando hasta que la presión del aceite del motor se acumule después de arrancar el motor.



### 10. Indicador de carga de la batería Este

es un LED rojo y se ilumina cuando la batería no se está cargando. Si la batería no se carga, el alternador tiene alguna falla. Por lo tanto, se debe revisar el alternador.

El indicador se apagará automáticamente si la batería se está cargando. Este indicador también brillará cuando la llave esté en la posición ON antes de arrancar el motor.



### 11. Indicador del freno de mano Este

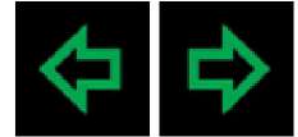
es un LED rojo y se ilumina cuando se aplica el freno de mano. El freno de estacionamiento no debe usarse durante más de 1,0 horas, ya que esto dañará las luces de freno cuando el suministro de encendido esté conectado.



### 12. Intermitentes Estos

son LED verdes. Los indicadores de dirección LH y RH se proporcionan para indicar la dirección de giro. Un indicador de giro izquierdo parpadeante implica que el indicador de señal de giro izquierdo del tractor está encendido, mientras que un indicador de giro derecho parpadeante implica que el indicador de señal de giro derecho del tractor está encendido.

No. de parpadeos de estos LED: 60-120 cuentas/minuto Si la cuenta es más de 140 por minuto, entonces es una indicación de que una de las bombillas no está funcionando.



### 13. Indicador 4WD Este

es un LED verde y se ilumina cuando la tracción 4WD está activada. Este LED brillará solo en la versión de tractor 4WD.



### Interruptores:

Hay varios interruptores provistos en el tractor. El funcionamiento de cada interruptor se proporciona en detalle en la siguiente sección.

# Grupo de instrumentos y medidores

- Interruptor de llave de encendido • Interruptor de la lámpara de arado • Interruptor de combinación
- Interruptor de peligro
- Interruptor neutral de seguridad • Interruptor de freno



Imagen que se muestra como referencia 1. Interruptor de llave de

encendido Este es un interruptor giratorio de 3 vías operado con llave ubicado en el lado derecho de la cubierta de la columna de dirección.

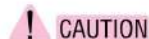
Funciona en el sentido de las agujas del reloj y las posiciones son las siguientes:

1. Apagado

2. Esta posición da una disposición a la eléctrica

circuito para operar el interruptor combinado, el interruptor de la luz de arado y el interruptor de la luz de freno. Esto activa el suministro al grupo de instrumentos.

3. Al girar la llave a esta posición, se activa el circuito de arranque para arrancar el motor. Cuando se suelta, la llave regresa a la segunda posición.



Después de arrancar el vehículo, la llave debe soltarse inmediatamente para evitar daños en el arranque automático y la corona dentada del motor.

## 2. Interruptor de lámpara de arado

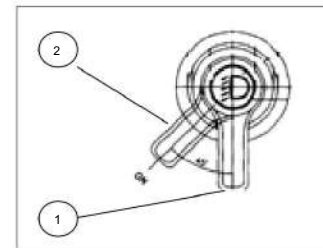
Este es un interruptor giratorio de 2 vías ubicado en el lado derecho de la cubierta de la columna de dirección.

Funciona en el sentido de las agujas del reloj y las posiciones son las siguientes:

son las siguientes:

1. Apagado

2. Encendido





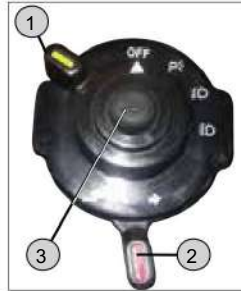
# Grupo de instrumentos y medidores

## 3. Combinación montada en panel

cambiar

Este es un interruptor multifuncional montado en la cubierta de la columna de dirección. consiste en los siguientes interruptores.

1. Interruptor de control de luces
2. Interruptor de señal de giro 3.
- Interruptor de bocina



### 3.1 Interruptor de luz

Este es un interruptor giratorio de 4 vías. Las operaciones son las siguientes:

1. Apagado
2. Ilumina el instrumento lámpara de iluminación de grupo y luces de estacionamiento.
3. Ilumina la luz de cruce del faro delantero además de la luz de estacionamiento.
4. Ilumina la luz alta del faro además de la luz de estacionamiento.

### 3.2 Interruptor de señal de giro

Este es un interruptor de palanca giratoria de 3 vías. Funciona en dirección derecha e izquierda y las posiciones son las siguientes.  
Centro : OF F

Bien : Operar la luz de la señal de giro derecha

Izquierda t : Opera la luz de señal de giro LH

### 3.3 Cuerno

Este es un interruptor de botón. Presionar este interruptor activará la bocina y soltarlo desactivará la bocina.

### 4. Interruptor de peligro

Este interruptor está ubicado en el lado inferior de la cubierta de la columna de dirección. El funcionamiento es el siguiente:

Posición ON: hace funcionar las luces direccionales izquierda y derecha simultáneamente. Esta operación se puede realizar incluso si el interruptor de la llave de contacto está en la posición OFF.

### 5. Interruptor de punto muerto

Este interruptor está en la transmisión y asegura que el motor arranque solo cuando la marcha está en posición neutral.

### 6. Interruptor de freno

La función de este interruptor es encender automáticamente la luz de freno cuando se presiona el pedal del freno o se aplica el freno de estacionamiento.

## Grupo de instrumentos y medidores

### Zócalo de siete polos

Se utiliza para proporcionar suministro a cualquier remolque que se adjunta en la parte trasera.



### Zócalo del cargador móvil

Esta es una toma de corriente que proporciona suministro de 12V. Esto se puede utilizar para cargar móviles u otros dispositivos eléctricos.



### Toma de corriente adicional

Se proporcionan tomas de corriente adicionales a ambos lados del guardabarros (debajo del asiento). Tome suministro para el sistema de música y otras cargas solo a través de estos enchufes dedicados. No manipule el arnés para tomar suministro de cargas adicionales. La manipulación del arnés puede provocar daños permanentes y quemaduras en el arnés.

# Grupo de instrumentos y medidores

Caja de fusibles:

La caja de fusibles está instalada en el lado izquierdo de la pared cortafuegos.



Los fusibles que protegen varios circuitos están montados en la caja de fusibles. El fusible quemado se indicará por la falla del sistema en particular y se puede confirmar mediante una prueba de continuidad. Si se quemó un fusible, los extremos separados del cable serán visibles desde la ventana de vidrio del fusible. Antes de reemplazar un fusible quemado, inspeccione el cableado del circuito en busca de evidencia de cortocircuito o cualquier otra falla que pueda haber causado que se quemara el fusible.

Cuidado - Conexiones eléctricas adicionales

1. Para tomar el suministro de accesorios, no corte los cables en el cableado. aprovechar.
2. Durante el servicio/repares en el tractor, asegúrese de que los cables estén bien sujetos con abrazaderas para cables o sujetacables.
  - Asegúrese de que los cables estén alejados de piezas afiladas o móviles.
  - No se debe reemplazar el fusible colocando cables en el fusible.
  - Use el valor nominal del fusible como se especifica en la tapa de la caja de fusibles.
  - Utilice únicamente fusibles originales.
    - Si los cables están expuestos desde el tubo conductor, átelos con cinta de PVC.
  - Utilice tomas de corriente para conectar los altavoces.
3. La bombilla del faro debe reemplazarse únicamente con una bombilla halógena de 55/60 W. No utilice bombillas de mayor capacidad (100W



## Grupo de instrumentos y medidores

bulbo).

- Para la conexión de música, se proporciona un conector adicional en el mazo de cables cerca del guardabarros.
4. Retire la conexión de la batería (primero el cable negativo) y el arnés de cableado cerca de la parte donde se realizará el trabajo de soldadura/corte.
  5. Durante el arranque/arranque del tractor, asegúrese de que las lámparas se apagan.
  6. Evite el chorro directo de agua sobre las piezas eléctricas.
  7. Para conectar los altavoces, use los conectores provistos



1. Pedal de embrague
2. Pedal de freno izquierdo/  
derecho
3. Acelerador de pie

#### 1. Pedal del embrague:

El pedal del embrague se encuentra en el lado izquierdo del tractor, como se muestra en la fotografía.

Para acoplar y desacoplar el embrague del motor, se acciona el pedal del embrague.

#### ! CAUTION

No mantenga el pie en el pedal del embrague continuamente mientras opera el tractor. Evite pisar demasiado el pedal del embrague mientras opera el tractor.

#### 2. Pedal de freno

Hay dos pedales de freno de pie individuales para operar los frenos izquierdo y derecho, para detener las ruedas individuales.

#### ! DANGER

Siempre trabe los pedales de freno juntos cuando maneje en la carretera.

Estos frenos individuales facilitan los giros bruscos durante las operaciones de campo.

#### 3. Acelerador

Pedal del acelerador: Utilice el pedal del acelerador cuando viaje por carretera.

Presione hacia abajo para alta velocidad. Cuando utilice el acelerador de pie, mantenga el acelerador de mano en la posición de ralentí bajo.

Palanca del acelerador manual:

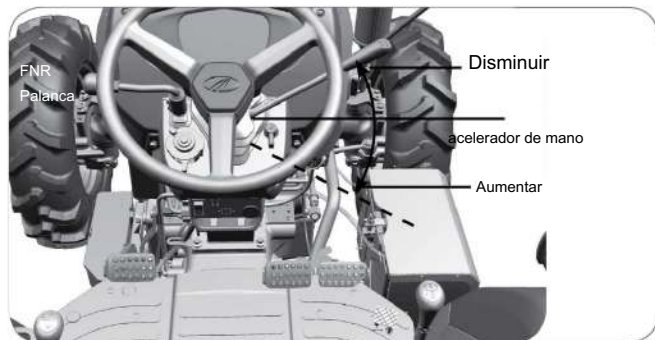
El uso de esta palanca aumenta o disminuye la velocidad del motor.

El acelerador de mano debe usarse mientras se opera el tractor en el campo.

#### ! CAUTION

No utilice el acelerador de mano mientras conduce por carretera.

# Control S



DESILIZANTE FR

Palanca de cambio de rango y velocidad: Palanca de cambio de

rango: esta palanca está ubicada en el lado izquierdo del asiento del operador. Esta palanca tiene cuatro posiciones de la siguiente manera: • Alta (H) – para el rango de velocidad alta • Media (M) – para el rango de velocidad intermedia • Baja (L) – para el rango de velocidad baja • Neutral Esta palanca permite 3 opciones de velocidad diferentes para cada velocidad Selección de marcha. La palanca se puede engranar de la siguiente manera. • Pisar el pedal del embrague y detener completamente el movimiento del tractor. • Elija el rango de velocidad H, M o L para que coincida con la aplicación de trabajo. • Soltar el pedal del embrague gradualmente.

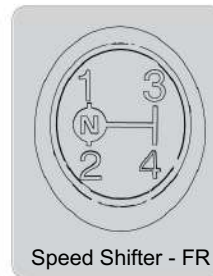
Palanca de cambios de velocidad: Esta palanca está ubicada en el lado derecho del asiento del operador.



Cambiador de rango



Cambiador de velocidad



Speed Shifter - FR

Esta palanca tiene cinco posiciones.

Esta palanca permite 4 opciones de velocidad de avance y una de retroceso (modelo no FR) dentro de una selección particular de "marcha de rango". La velocidad de la carretera aumenta en marchas más altas.

1. Presione el pedal del embrague completamente.
2. Elija cualquier marcha de 1 a 4 y marcha atrás (modelo no FR) para que coincida con la aplicación de trabajo.

Consulte la tabla para ver la velocidad de marcha del tractor en diferentes aplicaciones.

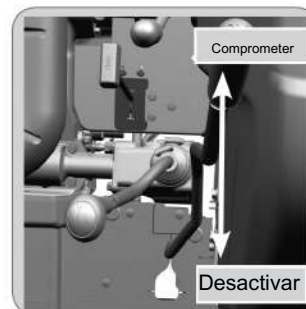
| Speed Chart- FR             |            |      |            | Speed Chart- Non FR         |            |      |            |
|-----------------------------|------------|------|------------|-----------------------------|------------|------|------------|
| Speed @ 2100 RPM, 14.9 X 28 |            |      |            | Speed @ 2100 RPM, 14.9 X 28 |            |      |            |
| Gear                        | Speed kmph | Gear | Speed kmph | Gear                        | Speed kmph | Gear | Speed kmph |
| FL1                         | 1.52       | RL   | 2.15       | FL1                         | 1.52       | RL1  | 1.46       |
| FL2                         | 2.43       | RM   | 5.85       | FL2                         | 2.43       | RL2  | 2.34       |
| FL3                         | 3.82       | RH   | 11.76      | FL3                         | 3.82       | RL3  | 3.67       |
| FL4                         | 5.87       |      |            | FL4                         | 5.87       | RL4  | 5.64       |
| FM1                         | 4.14       |      |            | FM1                         | 4.14       | RM1  | 3.97       |
| FM2                         | 6.62       |      |            | FM2                         | 6.62       | RM2  | 6.36       |
| FM3                         | 10.4       |      |            | FM3                         | 10.4       | RM3  | 9.98       |
| FM4                         | 15.98      |      |            | FM4                         | 15.98      | RM4  | 15.34      |
| FH1                         | 8.31       |      |            | FH1                         | 8.31       | RH1  | 7.98       |
| FH2                         | 13.31      |      |            | FH2                         | 13.31      | RH2  | 12.77      |
| FH3                         | 20.9       |      |            | FH3                         | 20.9       | RH3  | 20.05      |
| FH4                         | 32.11      |      |            | FH4                         | 32.11      | RH4  | 30.81      |

Los modelos YUV0 vienen con diferentes opciones de TDF como

TDF estándar, TDF de funcionamiento constante (CRPTO), marcha atrás

TDF de funcionamiento constante (RCRPTO) y TDF económica (540E)

El funcionamiento de la palanca es el siguiente:



Palanca estándar/CRPTO: esta palanca está en el lado izquierdo del asiento del conductor.

Engranaje y desengranaje el eje de la TDF moviendo la palanca a la posición hacia atrás/adelante.

Da un funcionamiento constante de 540 RPM. a RPM del motor de 1810.



Palanca FNR: Esta palanca se encuentra en

Lado izquierdo del asiento del operador. Esta palanca tiene tres posiciones de la siguiente manera:

- \*Adelante-F
- \*Neutro-N
- \*Reversa-R

La palanca se puede engranar de la siguiente manera.

- Presione completamente el pedal del embrague, mientras cambia la palanca de N a F y R o de F y R a N. • Elija F o R para que coincida con el trabajo solicitado. • Soltar el pedal del embrague gradualmente.

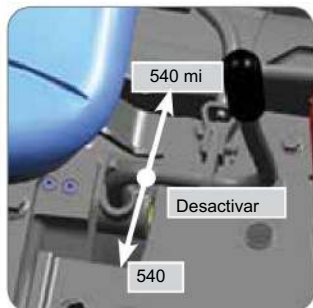
Nota: Para engranar la palanca de avance y retroceso (FR), presione completamente el pedal del embrague.



# Control S

540E TDF (económico): en

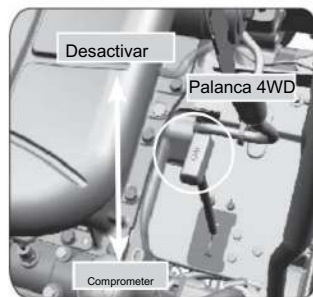
ciertas aplicaciones de TDF de carga ligera. La toma de fuerza puede funcionar a 540 RPM a bajas RPM del motor. Esto ahorra combustible y reduce el ruido.



540 -540E Palanca de la toma

de fuerza: En la posición central, la palanca está en punto muerto. La

posición hacia adelante proporciona 540 rpm en la TDF con RPM del motor de 1810 y con la posición hacia atrás, la TDF está en modo económico, es decir, 540 RPM en la TDF con RPM del motor de 1520



Palanca de acoplamiento de 4 ruedas motrices –

Solo presente en modelos 4 WD  
Esta palanca está ubicada en LH

lado del asiento del operador. Se utiliza para conectar y desconectar la transmisión de las ruedas delanteras y se recomienda hacer en condición de parada del tractor.

## ! CAUTION

No haga funcionar el tractor a más de 10 km/h de velocidad con la condición de enganche 4WD.

Asegúrese de que la tracción en las cuatro ruedas esté desactivada mientras conduce el tractor en una carretera asfaltada.

Freno de mano: Para

accionar el freno de mano: •

Presione el pedal del freno izquierdo y derecho al mismo tiempo. • Tire de la perilla del freno de mano en la flecha que se muestra dirección.

• Baje la perilla del freno de mano para asegurarse de que esté bloqueada.  
El hueco.

Para desconectar el freno de mano:

• Presione el pedal del freno izquierdo y derecho al mismo tiempo. • Tire de la perilla del freno de mano en la dirección que se muestra y levántela para desconectarla de la ranura. • Suelte el pedal del freno izquierdo y derecho para asegurarse de que se liberan los frenos.



**! CAUTION**

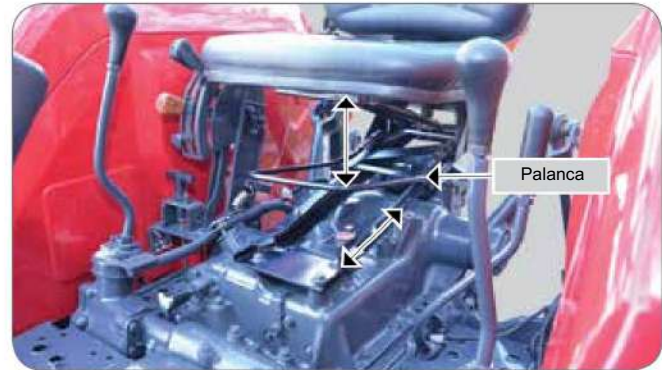
Asegúrese de que el freno de mano esté correctamente desactivado antes de arrancar el tractor.



Comprometer



Desacoplar



## Ajuste del asiento

- Tire de la palanca hacia arriba y deslice el asiento hacia adelante o hacia atrás según el requisito. El asiento se bloqueará en su posición cuando se suelte la palanca.

**! CAUTION**

- No permita que otra persona que no sea el conductor viaje en el tractor

- Después de ajustar el asiento del operador, asegúrese de verificar que el asiento esté correctamente bloqueado.

**! WARNING**

No ajuste el asiento mientras conduce.

# Control S



Ajuste de peso Gire la perilla en la parte posterior del asiento para ajustar la tensión del acolchado del asiento según el peso del operador.

Pedal de bloqueo del diferencial (opcional) :

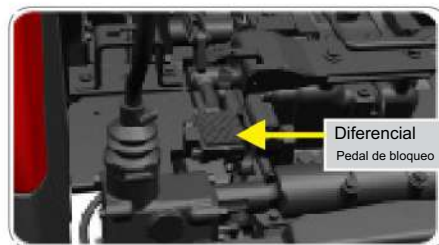
Este pedal está ubicado en el lado derecho del asiento del operador cuando se presiona con la presión del talón, opera un mecanismo de bloqueo del diferencial que bloquea ambos semiejes.

Su propósito es superar por completo el deslizamiento de una rueda que se produce en malas condiciones de campo, especialmente al arar o al transportar remolques pesados en superficies resbaladizas.

La condición en la que una rueda gira completamente inútilmente clavándose en el suelo mientras la otra permanece inactiva, se supera, lo que resulta en ahorro de combustible, desgaste de los frenos y abuso de los neumáticos.

## ! CAUTION

El bloqueo del diferencial está diseñado para un uso ocasional. No intente bloquear el diferencial mientras: • El tractor está en alta velocidad. • Tractor de giro.



Uso de hidráulica

El tractor está equipado con un sistema hidráulico 'vivo', es decir, arranques hidráulicos tan pronto como se arranca el motor. Así, es capaz de accionar el enganche de 3 puntos o tomas externas, independientemente de cualquier movimiento de embrague al cambiar de marcha o accionar la toma de fuerza.

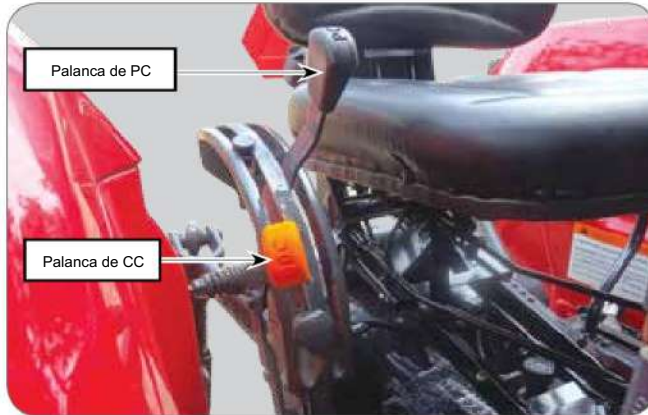
Consta de, 1.

Palanca de control de posición Palanca larga con pomo negro 2.

Palanca de control de tiro Palanca más corta con pomo naranja 3.

Válvula de aislamiento

Enlaces de control de posición y control de tiro:



Palanca de control de posición:

La palanca de control de posición se usa para levantar y bajar todos los implementos usados en el enganche de tres puntos. La palanca se mueve hacia adelante para bajar y hacia atrás para subir. El control también se puede configurar para controlar la altura de los implementos fuera del suelo, como cortadoras de césped, rastrillos, etc., de modo que el implemento se pueda bajar exactamente a la misma altura al comienzo de cada carrera.

Configuración del control de posición:

Mueva la palanca de control de tiro a su posición más adelantada.

Mueva la palanca de control de posición de regreso al tope superior y deje que el implemento se eleve por completo. Mueva la palanca de control de posición hacia adelante hasta que el implemento alcance la altura de trabajo deseada. Coloque el tornillo de tope del control de posición contra la palanca y apriete la tuerca de mariposa. Siempre que la palanca vuelva al tope desde la posición de elevación. El implemento volverá y permanecerá en la altura preestablecida.

Palanca de control de tiro:

La palanca DC se usa para establecer la profundidad del implemento de contacto con el suelo. El movimiento hacia adelante proporciona más profundidad y el movimiento hacia atrás proporciona poca profundidad.



Esta palanca no debe usarse para levantar el implemento del suelo/durante el giro/durante el transporte/operando el cilindro remoto y tampoco durante el enganche del implemento.

Configuración del control de tiro:

levante el implemento del suelo tirando de la palanca de control de posición hacia atrás hasta el tope límite superior. Baje el implemento al trabajo moviendo la palanca de control de posición a su posición más adelantada. Cuanto más rápido se mueva la palanca hacia adelante, más rápido caerá el implemento.

# Control S

Cuando el implemento haya alcanzado la profundidad de trabajo deseada, mueva la palanca de control de tiro hacia atrás hasta que el varillaje comience a levantarse, debido a la carga en el varillaje superior. Esta será la posición de la palanca para una profundidad particular en un tipo particular de terreno.

Válvula de aislamiento

Esta válvula se utiliza para •

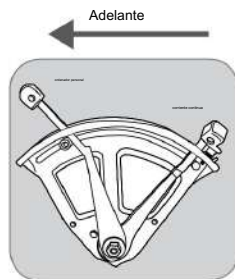
Operar cilindros remotos • Transportar implementos montados para distancias más largas.

Cilindros remotos • Mueva la palanca de control de tiro a

el frente del cuadrante y bloquear el sector.

• Mueva el tornillo de tope del control de posición hacia atrás hasta el tope de límite superior, bloquéelo y luego mueva la palanca de control de posición hacia atrás hasta el tornillo de tope.

• Cierre la válvula de aislamiento sin mover las palancas de control. Esta es la posición de espera para los cilindros remotos.



PC operativo

Para extender los cilindros remotos, • Empuje

la palanca de control fuera del cuadrante fuera del tornillo de tope, luego muévala de regreso al tope de límite superior. Tan pronto como los cilindros estén extendidos, regrese la palanca PC a la posición de espera.

Para retraer los cilindros remotos,

• Empuje la palanca de PC hacia adelante desde la posición de espera.



Nunca mueva la palanca de control de posición más allá del tope límite superior.

Transporte de implementos montados • Mueva la palanca PC para levantar completamente el implemento. •

Cierre la válvula de aislamiento. • Mueva la palanca PC hacia la posición completamente hacia adelante.



• Mantenga siempre la válvula de aislamiento totalmente cerrada o totalmente abierta. • Mantenga la palanca PC/DC completamente hacia abajo durante el transporte del implemento.

# Enlace de tres puntos

Enganche de un implemento al tractor • El enganche es

más fácil si el implemento se deja sobre un terreno nivelado. Coloque el tractor en el centro y en escuadra con el implemento. El enlace de '3' puntos debe conectarse al implemento de la siguiente manera: • Conecte el enlace inferior izquierdo al implemento e instale la chaveta del implemento. • Sujete el eslabón inferior derecho al implemento usando el tensor e instale la chaveta del implemento. • Fije el eslabón superior al implemento usando el ajuste del tensor e instale la chaveta del implemento.

El eslabón superior debe conectarse de la siguiente manera:-

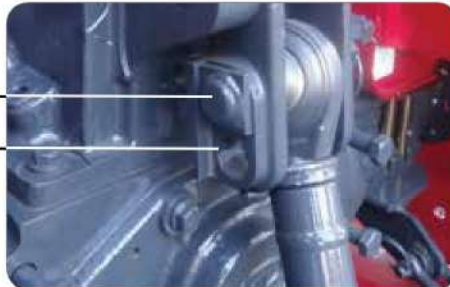
Orificio superior: se utiliza para el transporte de implementos y la aplicación en suelos duros.

Agujero superior -

Se utiliza para el transporte de implementos y la aplicación en suelos duros

Agujero inferior -

Se utiliza para aplicaciones de suelos ligeros (nivelación, sembradora)



Agujero inferior: se utiliza para aplicaciones de suelos ligeros (sembradora de nivelación).

• El giro del implemento se puede controlar con la ayuda de la cadena de control. El swing se puede aumentar o disminuir con la ayuda de la disposición de la hebilla giratoria en la cadena de retención.



Vista trasera: 1.

Eslabón superior

2. Soporte de manivela de

campana 3. Émbolo de detección de tiro 4. Varilla de elevación izquierda

5. Eslabón inferior izquierdo

6. Verifique el conjunto de la cadena.

LH 7. Eslabón inferior derecho 8. Varilla

de elevación ajustable 9. Brazo de elevación

# Enlace de tres puntos

## ! CAUTION

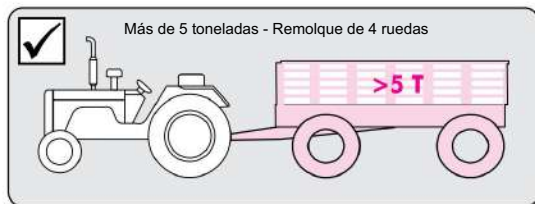
Los eslabones inferiores se deben atar y las cadenas de control se deben apretar por completo durante el enclavamiento completo de la jaula. Utilice la barra de tracción entre los eslabones inferiores cuando no se utilice el eslabonamiento de tres puntos.

### Controlar la cadena

Las cadenas de retención se proporcionan para tres propósitos.

- Para evitar que los brazos inferiores se enreden con los neumáticos.
- Para permitir que el implemento flote hacia los lados cuando se está trabajando, pero para apretarlo y evitar que se balancee cuando se levanta el implemento.
- Para sostener implementos sin balanceo cuando se levantan y bajado

Se debe proporcionar el columpio de 6 mm - 12 mm. Esto se logra mediante tensor. El tensor debe bloquearse con la ayuda de la placa de bloqueo.



### Enganche del remolque al tractor • Se

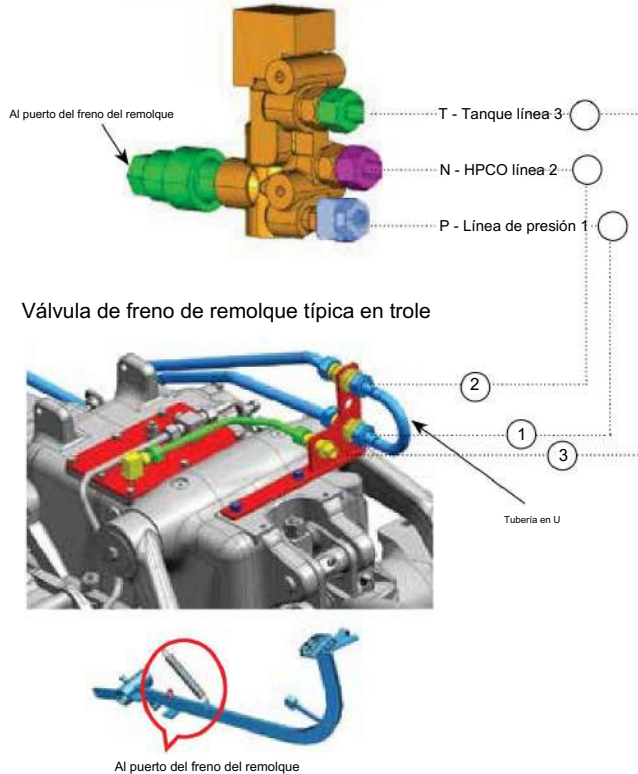
recomienda un remolque de 4 ruedas cuando la carga bruta supera las 5 toneladas en carretera nivelada.

- La altura del enganche para un remolque de 2 ruedas no debe exceder los 406 mm (16 pulgadas) desde el suelo.
- El uso de enganche automático con remolque de 2 ruedas ayuda a reducir el levantamiento frontal en terreno montañoso.
- La barra de tiro del varillaje en el brazo inferior facilita mucho el enganche.
- El remolque debe diseñarse de manera que la barra de remolque del remolque esté siempre en un plano horizontal.
- La ubicación del eje del remolque de 2 ruedas debe ser tal que la carga sobre el eje del remolque no supere los límites de seguridad del neumático/eje trasero.

## ! DANGER

Nunca utilice la palanca de control de tiro para enganchar, ya que puede provocar un movimiento descontrolado del sistema hidráulico y provocar lesiones graves.

# Conexión del freno del remolque al tractor (hidráulico)



Conexión del freno del remolque al tractor (hidráulico): -

Procedimiento :

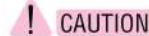
- Retire el tubo en U (2-1) y el tapón de cierre (3) en la línea del tanque del tractor
- Conecte las mangueras del puerto P, puerto N y puerto T de la válvula de freno del remolque a los puertos respectivos en el tractor. • Mantenga el tubo en U y el tapón de cierre en la bolsa provista en la caja de herramientas.
- Conecte el cable de operación de la válvula al gancho proporcionado en el pedal de freno del lado derecho



CARE

Vuelva a conectar el tubo en U y monte el tapón de cierre cuando la válvula del carro esté desconectada del tractor.

Si no está instalado, puede resultar en pérdida de aceite.



CAUTION

Presión disponible en el retrotractor—193,74 Kg/ cm2 (190 bar)

Seleccione la válvula de freno de remolque

adecuada Nota: 1. Las tuberías del remolque no son un accesorio estándar en los tractores y deben adquirirse por separado.



## Frenos Lubritech: características exclusivas/consejos de mantenimiento

Los frenos Lubritech brindan •  
Mayor eficiencia de frenado. • Mayor  
vida útil y confiabilidad de los componentes del freno.

- Menor costo de mantenimiento.
- Revisión menos frecuente.

Especificaciones de los frenos lubritech • Sin  
placas de fricción: 3 en cada lado. • Capacidad del  
sistema de transmisión: 43 litros Período de cambio de

- aceite: 1300 horas máx. • Período de cambio del  
filtro de succión: 400 horas Primero a las 100 horas. y  
luego en cada servicio junto con el cambio de  
aceite del motor\*\*

Instrucciones sobre frenos lubritech

- Reemplace el aceite de transmisión a las 1300 horas  
máx.
- Utilice únicamente el aceite recomendado. El uso de  
cualquier otro grado de aceite afectará gravemente  
el rendimiento de los frenos.

- No mezcle ni agregue ningún otro grado de aceite al  
aceite recomendado, de lo contrario reducirá el  
frenado, provocará un desgaste más rápido de las  
piezas de frenado y hará que los frenos funcionen  
con ruido. De manera similar, al usar un tractor  
con equipo de construcción, por ej. cargadora,  
bulldozer, etc. agregue aceite para mantener el  
nivel de la varilla. • Evite utilizar otros remolques

basculantes de tractores , ya que se mezcla el aceite  
debido a los restos de aceite en los cilindros del  
ariete y las mangueras. En caso de que sea  
inevitable utilizar otros

remolque basculante de tractores, drene el aceite  
del cilindro del ariete, las mangueras y llene con

aceite. • Asegúrese de que el agua no se mezcle con  
el aceite recomendado. Si se encuentra agua,  
verifique la fuente de entrada y rectifique.



- Inspección a pie

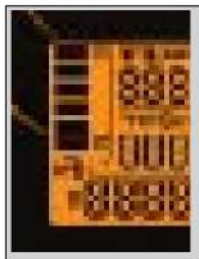
Antes de poner en marcha el tractor, mire a su alrededor y debajo del tractor en busca de pernos sueltos, fugas de aceite o refrigerante, piezas rotas o desgastadas.

- Comprobación y repostaje

Llene el tanque de combustible cuando la aguja del indicador de combustible esté en la zona roja.

- No fume mientras reposta.

- Asegúrese de parar el motor antes de repostar.



Siempre llene el tanque de combustible después de que el tractor termine el día de trabajo. Esto asegurará que el tanque esté lleno y evitará la condensación dentro del tanque de combustible.

- No permita que entre suciedad o basura en el tanque de combustible
- Tenga cuidado de no dejar que el tanque de combustible se vacíe, ya que puede entrar aire en el sistema de combustible, lo que hace necesario purgar antes.

el arranque del motor.

- Tenga cuidado de no derramar combustible durante el repostaje. Si se derrama, límpielo de inmediato o puede provocar un incendio.
- No utilice latas de pesticidas/productos químicos para almacenar combustible, ya que pueden contener rastros de productos químicos que pueden ser dañinos para su FIP/motor.



- Mantenga siempre cerrada la tapa del depósito de combustible.

Comprobación de la presión de los neumáticos

Para la carga y el funcionamiento normal del tractor, se recomienda la siguiente presión de los neumáticos

|                | Neumáticos delanteros | Neumáticos traseros |
|----------------|-----------------------|---------------------|
| para campo     | 1                     | 130 kPa (19 psi)    |
| para carretera |                       | 170 kPa (25 psi)    |

# Hazlo tu mismo

## Ajuste de la banda de rodadura de la rueda

delantera: La configuración de varias combinaciones de compensación puede resultar en el ajuste de la banda de rodadura de la rueda delantera.

La banda de rodadura obtenida con el neumático delantero de 9,5 x 20 pulgadas es la siguiente:

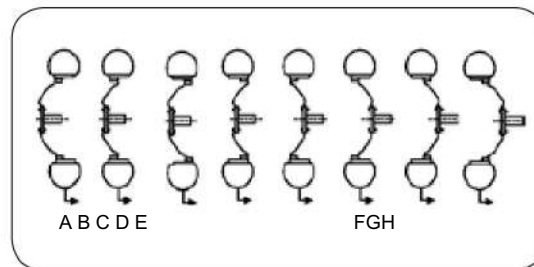
| Compensar       |   |   |
|-----------------|---|---|
| Posición        | 1   | 2                                       |
| Frente<br>Rueda | 1302<br>mm (estándar)<br>(51,2<br>pulgadas) | 1459<br>milímetro<br>(57,4<br>pulgadas) |

## Ajuste de la banda de rodadura de la rueda trasera:

la banda de rodadura de la rueda trasera obtenida con el tamaño de la llanta trasera de 14,9 x 28 pulgadas es la siguiente:

| Compensar        |   |   |   |   |   |   |   |   |
|------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|
|                  | ABCD E                                  |   |   |   |   | F                                       | ---                                     | H                                       |
| Trasero<br>Rueda | 1262<br>milímetro<br>(49,7<br>pulgadas) | 1373<br>milímetro<br>(54,1<br>pulgadas) | 1365<br>mm (estándar)<br>(53,7 (58,1<br>pulgadas) | 1476<br>milímetro<br>(58,1<br>pulgadas) | 1542<br>milímetro<br>(60,7<br>pulgadas) | 1653<br>milímetro<br>(65,1<br>pulgadas) | 1645<br>milímetro<br>(64,8<br>pulgadas) | 1756<br>milímetro<br>(69,1<br>pulgadas) |

Una flecha está marcada en la pared lateral de los neumáticos, que siempre debe apuntar en la dirección de rotación hacia adelante para obtener la máxima tracción.



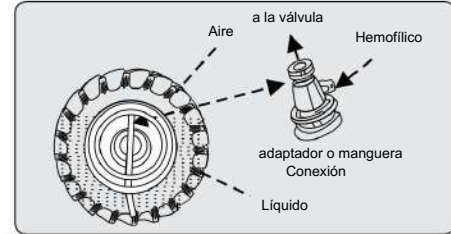
- Lastre Se

recomienda el siguiente procedimiento para el lastre líquido del neumático.

El 70% de la llanta del tractor se puede llenar con líquido de la siguiente manera: • Levante la rueda. Gire el neumático hasta que el vástago de la válvula esté en la posición de las 1 en punto. • Retire la carcasa del núcleo de la válvula y atornille el adaptador.

- Forzar el líquido dentro de la llanta desde un tanque colocado al menos cinco pies más alto que la llanta del tractor o usando un compresor y un tanque de presión lleno de agua. • Cuando el líquido haya alcanzado el nivel requerido, retire el adaptador, atornille el núcleo de la válvula e infle a la presión recomendada.

Donde es probable que la temperatura ambiente caiga por debajo del punto de congelación, use una solución de cloruro de calcio, consulte a su distribuidor local de neumáticos para conocer las opciones de lastre líquido disponibles. Se deben seguir las instrucciones y recomendaciones que se muestran a continuación para asegurar la máxima vida útil y un servicio eficiente de los neumáticos.



**ADVERTENCIA: NO DEJE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS BAJA YA QUE LA PRESIÓN BAJA DE LOS NEUMÁTICOS PROVOCA UN DESGASTE PREMATURO Y ANORMAL AL HACER QUE EL NEUMÁTICO TOQUE EL SUELO DESDE LOS HOMBROS, ESPECIALMENTE EN TERRENOS DUROS.**

## Hágalo usted mismo - Diariamente

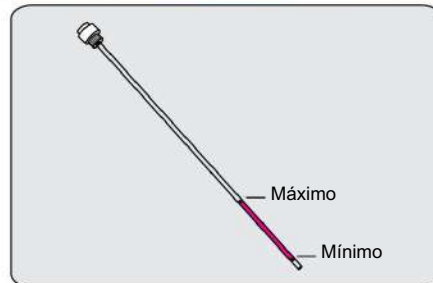
Dirección asistida: •

Confirme que todos los conectores, las juntas estén bien apretadas y que no haya fugas en ninguna junta. • Siempre limpie el cilindro de potencia con un paño húmedo después de cualquier tipo de aplicación con barro para evitar daños en el sello del cilindro de potencia.



Verificación del nivel de aceite del motor

- Revise el aceite del motor antes de arrancar el motor o '5' minutos o más después de que el motor se haya detenido.
- Para comprobar el nivel de aceite, saque la varilla medidora, límpiela, reemplácela y sáquela de nuevo. Verifique que el nivel de aceite se encuentre entre las dos marcas.



- Agregue aceite solo cuando el nivel de aceite alcance la marca más baja.



Si el nivel de aceite es bajo, no haga funcionar el motor.

### Comprobación del nivel de refrigerante •

No abra la tapa del radiador para comprobar el nivel de refrigerante nivel.

- Verifique el nivel de refrigerante en la botella de recuperación diariamente.
- Si el refrigerante en la botella de recuperación está en el nivel mínimo (como se indica en la botella de recuperación) o por debajo del nivel mínimo, llénelo con el refrigerante recomendado hasta la marca de nivel máximo en la botella de recuperación.



- Cierre correctamente la tapa de la botella de recuperación.

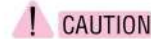
Nota: No llene refrigerante en la botella de recuperación cuando el nivel de refrigerante esté entre el nivel mínimo y máximo.



No quite la tapa del radiador cuando el motor esté caliente. Puede resultar en quemaduras graves.

Comprobación de las aletas del

radiador • Sople aire comprimido a través de las aletas del radiador para eliminar el material extraño. • Aletas dobladas rectas (si las hay)



Para evitar lesiones personales, asegúrese de detener el motor antes de trabajar en el radiador.

Procedimiento para rellenar el sistema de enfriamiento

Cada 1 año / 1300 horas. (Lo que ocurra primero) drene completamente el refrigerante del sistema de enfriamiento. Limpieza interna del sistema de

refrigeración. • Desconecte la manguera de salida del radiador y abra el drenaje del radiador.

enchufar.

- Para enjuagar el radiador, inyecte agua limpia a presión (rango de presión: 0,5 a 1 bar) a través del extremo de la tapa de presión del radiador al flujo de agua del grifo durante 10 minutos.

## Hágalo usted mismo - Diariamente

• Permita que la suciedad y el agua salgan por la salida. • Sople aire a una presión de 4 a 6 bar a través de la entrada/salida del radiador 5 veces (30 segundos cada una). • Limpie la botella de recuperación. • Llenado del sistema de enfriamiento del radiador. • Vuelva a colocar las mangueras del radiador, el tapón de drenaje del cárter, el radiador

tapón de drenaje y botella de recuperación.

- Preparación del refrigerante: utilice refrigerante premezclado según lo recomendado por M&M o tome una mezcla de refrigerante con agua (en 4 litros de agua mineral (por ejemplo, Bisleri) agregue 1 litro de aditivo antioxidante concentrado).
- Llene refrigerante desde la parte superior del radiador.
- Llene el refrigerante en la botella de recuperación hasta la marca de nivel 'máximo'. • Después de llenar hasta el cuello del radiador, arranque el tractor y manténgalo en ralentí bajo durante 10 minutos con la tapa de presión abierta. (Nota: esto es para garantizar que no quede aire atrapado en el sistema de enfriamiento).
- Vuelva a llenar el radiador si es necesario y cierre correctamente la tapa de presión. • Verifique si hay fugas en todas las uniones de las mangueras, cerca del tapón de drenaje y radiador.

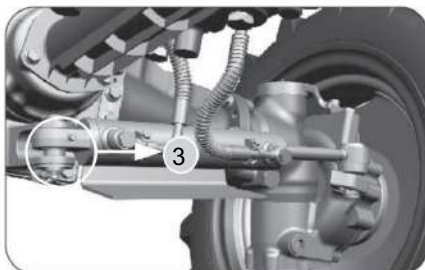
# Hágalo usted mismo: cada 50 horas

- Engrase  
con pistola de engrase en los siguientes puntos cada 50 horas:

1. Brazo articulado del eje delantero derecho-1no.



3. Cilindro de dirección-1no.



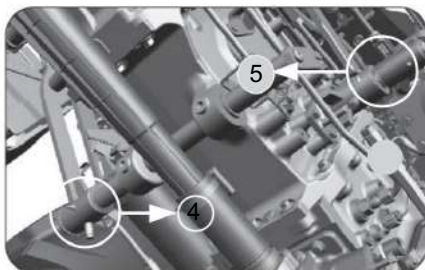
6. Eje trasero - 2 núms.



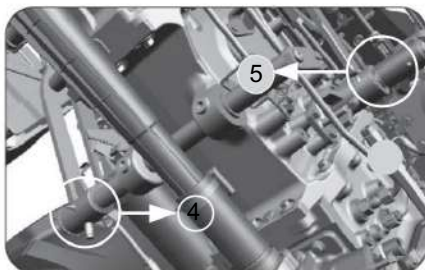
2. Brazo de articulación del eje delantero LH-1no.



4. Eje del pedal de freno-1nos.



5. Eje del pedal de embrague-2nos.

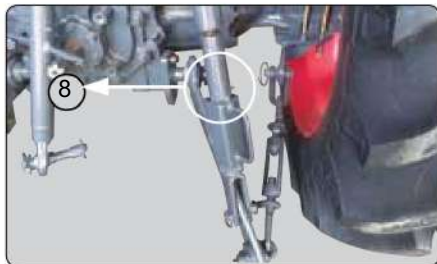


7. Manivela de campana - 1 no.



## Hágalo usted mismo: cada 50 horas

8. Tornillo de nivelación de varillaje de tres puntos - 1 núm.

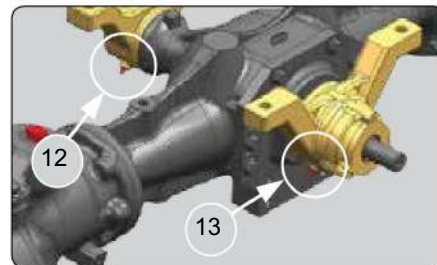


10. Engrasador de cuadrante - 1 no.



- Eje delantero con tracción en las ruedas 4WD.  
Punto de engrase

12. Bloque de pivote delantero—  
1no 13. Bloque de pivote trasero—1no



9. Eje de liberación del embrague- 2 no.



11. Boquilla de engrase del eje de interbloqueo FNR - 1 no.



- Adición de aceite en el eje  
4WD: aceite de transmisión original Mahindra  
M Star / aceite m-UTTO2.  
Cantidad total: 8,3 litros



# Hágalo usted mismo: cada 50 horas

Limpeza del filtro de la bomba de alimentación de combustible •  
Cierre la llave de paso del combustible.



• Retire el recipiente de la bomba de alimentación girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj.



No apriete demasiado el tazón de la bomba de alimentación como se indicó anteriormente. Ajuste las roscas del ventilador pueden dañarse. Apriete solo la tensión de la correa como se detalló anteriormente. hasta que el diésel deje de filtrarse.

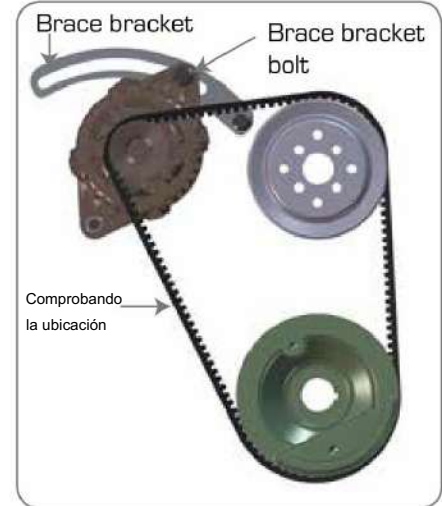
Drenaje de agua del separador de agua del filtro de combustible "Gire la llave de drenaje y deje que se drene el agua acumulada. Apriete a mano la llave de drenaje. No utilice una fuerza excesiva para apretar para evitar daños en la "junta tórica debajo de la llave de drenaje".

Comprobación de la tensión de la correa del ventilador Para ajustar la correa, presione la correa con el pulgar durante 10-15 mm. Ajuste el soporte aflojando el perno de montaje en el soporte para apretar o aflojar la correa. • Extracción de la abrazadera.

2. Quite la correa del ventilador del alternador.
3. Deslice la correa de la p Polea de la bomba de agua sobre las aspas del ventilador.

• Reemplazo de la correa:

Invierta el procedimiento de la correa del ventilador. Invierta el procedimiento de la correa del ventilador. Ajuste las roscas del ventilador pueden dañarse. Apriete solo la tensión de la correa como se detalló anteriormente.



## Hágalo usted mismo, si es necesario

Estas actividades se llevarán a cabo normalmente durante los servicios gratuitos / servicios pagados en el distribuidor autorizado de M & M o su centro de servicio autorizado, sin embargo, en caso de que se le requiera, puede seguir el siguiente procedimiento.

- Reemplazo del aceite de motor

"Aceite de motor y filtro genuino Mahindra M-Star Premium" se debe reemplazar cada '400' horas de funcionamiento.

**\*\*Nota:** El primer reemplazo debe hacerse a las 100 horas.

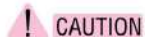


**CAUTION**

Si algún aceite confirma API CF4 /SAE

Se utiliza la especificación 15W40 en lugar de "Mahindra M-Star Premium Genuino entonces

el intervalo de cambio de aceite y filtro debe reducirse a 250 horas.

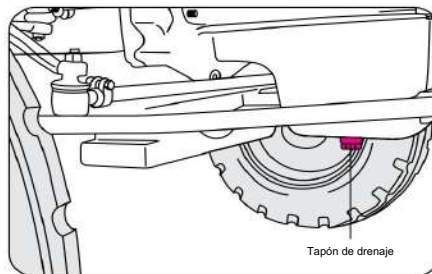


**CAUTION**

Antes de drenar el aceite, asegúrese de que el motor esté parado y deje que el aceite se enfríe durante algún tiempo.

Procedimiento

- El aceite del motor normalmente se debe drenar después de hacer funcionar el motor durante algunos



tiempo. La temperatura reduce la viscosidad del aceite, lo que ayuda a drenarlo por completo. • Retire el tapón de drenaje provisto en la parte

inferior del cárter de aceite. Deje que se drene todo el aceite.

- Ahora vuelva a instalar el tapón de drenaje. Antes de volver a instalar el tapón de drenaje, asegúrese de que las roscas del tapón de drenaje estén manchadas con sellador de roscas.



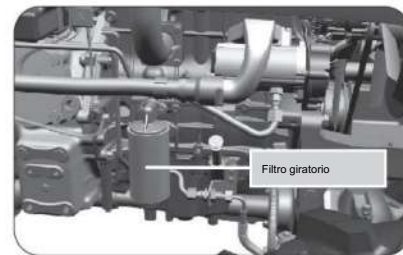
- Rellene aceite nuevo recomendado a través del tapón de llenado.



No mantenga el tapón de drenaje en el suelo donde pueda atraer partículas de suciedad o lodo.

Reemplazo del filtro del motor (tipo giratorio)

- Desenrosque el filtro viejo y retírelo. él.
- Unte aceite en el nuevo 'O' Ring antes de la instalación.
- Atornillar el filtro nuevo. no sobre apretar. Ver instrucciones en el elemento para apretar.



## Hágalo usted mismo, si es necesario

### Reemplazos de filtros diesel (primario y secundario)

- Los filtros primario y secundario se deben reemplazar primero a las 500 horas, luego en cada servicio se debe reemplazar el elemento del filtro primario y en cada servicio alternativo se debe reemplazar el elemento del filtro secundario.
- Afloje el tornillo de purga del filtrar.
- Afloje el perno central del filtro primario/secundario.



1. Tapón de drenaje 2. Perno central  
3. Tornillo de purga 4. Filtro primario 5. Filtro secundario

- Retire el recipiente del filtro con el elemento filtrante.
- Retire el 'O'Ring del filtro gorra.
- Limpie la taza del filtro con diesel o gasolina.
- Use un anillo 'O' nuevo en la tapa del filtro.
- Tome un filtro nuevo y monte el filtro en el orden inverso al de desmontaje.
- Cebe el sistema y purgue el filtro. Apriete el tornillo de sangrado.



- Utilice únicamente una llave de estrella para abrir el perno central.
- No apriete demasiado el perno central ni los tornillos sangrantes, ya que puede provocar fugas.
- Utilice arandelas/juntas tóricas de cobre nuevas después de reemplazar los filtros.
- Utilice filtros originales.

### Purga del sistema de combustible diesel

La presencia de aire en el sistema de combustible puede provocar la parada del motor. Es posible que haya ingresado al sistema debido a,

- Tuberías de combustible desconectadas.
- Conexiones sueltas
- Escasez de combustible en el tanque
- Hacer funcionar el motor con el grifo de combustible cerrado

El aire debe purgarse completamente del sistema de combustible para que el motor funcione satisfactoriamente.

sangrar de la siguiente manera:

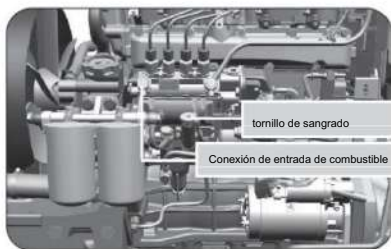
a. Sobre los filtros de combustible

- Afloje el tornillo de purga de aire en el filtro primario y opere el cebador manual en la bomba de alimentación de combustible para liberar el aire del combustible. Vuelva a apretar el tornillo de purga.
- Afloje el tornillo de purga de aire en el filtro secundario y opere el cebador manual en la bomba de alimentación de combustible para liberar el aire del combustible. Vuelva a apretar el tornillo de purga.

## Hágalo usted mismo, si es necesario

b. En la bomba de inyección de combustible

- Afloje la conexión de entrada de combustible en la bomba de inyección y opere el cebador manual en la bomba de alimentación hasta que todo el aire se desplace a través del tornillo de purga. Apriete la conexión
- Afloje el tornillo de purga de aire en la bomba de inyección y opere el cebador manual hasta que se desplace todo el aire y se observe un flujo libre de diesel. Apriete la conexión.



Mantenimiento del filtro de aire de tipo

- seco • Limpie el elemento del filtro principal en cada servicio o cuando se ilumine el indicador de obstrucción. • Saque la cubierta después de abrir el conjunto de pestillo de 3 puntas de la cubierta.

- Extraiga con cuidado el elemento del filtro primario de la carcasa. (No fuerce para quitar el elemento de la carcasa) • Limpie el elemento del filtro

primario soplando aire (presión máxima 1,30 kgf/cm<sup>2</sup>) desde adentro hacia afuera. Si no dispone de aire comprimido, golpee suavemente los elementos desde los extremos del neumático. (Tocar en la posición central puede dañar el elemento de papel). •Después de la limpieza, verifique que el elemento no tenga grietas/

agujeros/daños colocando una bombilla dentro del elemento del filtro. Se debe usar un nuevo elemento de filtro si el elemento se encuentra defectuoso.

- Utilice un paño limpio para limpiar la carcasa del filtro de aire, la cubierta y las áreas de sellado del elemento del filtro primario. •Reemplace el

elemento del filtro primario después de 3 limpiezas o 900 horas como máximo, lo que ocurra primero.

- No quite el elemento del cartucho de seguridad durante la limpieza. El elemento del cartucho de seguridad debe reemplazarse durante el tercer reemplazo del filtro primario o 2700 horas como máximo, lo que ocurra primero.

- Asegúrese de que el elemento principal esté completamente asentado en la carcasa antes de colocar y trabar la cubierta. • No utilice los pestillos de la tapa para forzar el elemento dentro de la carcasa.

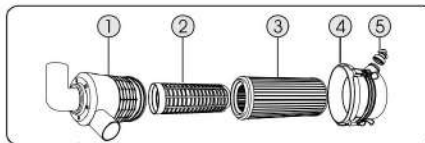
Esto dañará el elemento/carcasa y anulará la garantía. • Asegúrese de que la válvula de descarga esté

siempre en sentido descendente.



**CARE**

- Mientras lava el tractor, asegúrese de que el motor no esté en condiciones de funcionamiento, ya que esto puede provocar la succión de agua a través del filtro de aire y provocar el bloqueo hidrostático del motor. • No limpie el elemento manteniéndolo sobre el silenciador de escape. Tampoco mantenga el elemento en el motor caliente.



1. Cuerpo del filtro de aire

2. Elemento del cartucho de seguridad

3. Elemento del filtro primario

4. Cubrir

5. Válvula de descarga

## A) Durante el Mantenimiento

## Lavado • Antes de lavar el

tractor, cubra el motor de arranque y el alternador con una bolsa de polietileno, esto evitará la entrada de agua en estas unidades.

• No lave el tractor con el motor en marcha. Apague el motor. • No dirija un chorro de alta presión sobre las aletas del radiador. Esto puede dañar las aletas del radiador y el radiador.

• No dirija el agua a la entrada del filtro de aire. Si entra agua, puede causar daños graves al motor.

## B) Durante la operación

## Trilla Preparación del

tractor para la trilla • Limpie el exterior del radiador con un cepillo suave y luego con agua. • Enjuague el radiador. • Llene el radiador con agua limpia y use refrigerante de motor original 'Mahindra Tractor Plus'

• Revise las mangueras del radiador por envejecimiento, grietas, fugas, etc.

• Revise el sello de la tapa del radiador para ver si está desgastado,

cortes, daños, etc.

## Precauciones durante la trilla • Utilice

una trilladora compatible con el tractor, por ejemplo, utilice una trilladora de 20 CV con un tractor de 25 CV de toma de fuerza.

• No mantenga la capota abierta durante la trilla.

• Siempre estacione el tractor en dirección opuesta al viento. Esto asegurará que la paja no entre en el motor.

• Asegúrese de que el nivel de refrigerante sea el adecuado y que la tapa del radiador esté firmemente colocada.

• Utilice protector de umbral. Threshguard evita la entrada de paja en el radiador.

• Vigile siempre el indicador de temperatura, si la aguja toca la zona roja, pare el motor inmediatamente y tome las medidas correctivas necesarias.

La trilla se realiza de 2 maneras, a saber.

Rueda de trilla : Pasar

el tractor sobre el montón de cultivo.

Cuidados durante la trilla con ruedas:

• Limpie el guardabarros con frecuencia para evitar el sobrecalentamiento del motor.

• Durante la trilla, la dirección de giro del tractor debe cambiarse con frecuencia para evitar el sobrecalentamiento del freno de un lado.

• Con trilladora (Accesorio de trilla)

A través de polea o eje de transmisión

Cuidados a tener con la trilladora

• Elija una polea de tamaño adecuado para obtener el máximo rendimiento sin un consumo excesivo de combustible. • Las rpm del motor no deben ser inferiores a 2000 rpm. • No opere la toma de fuerza en marcha alta. • Asegúrese de que el cultivo se alimenta uniformemente en la trilladora.

Cuidado especial al utilizar la transmisión por polea de

correa • Asegúrese de que se utiliza la polea de correa adecuada. • Asegúrese de que el tractor y la trilladora estén alineados correctamente con la tensión adecuada de la correa. • Utilice siempre la protección de la polea de la correa.

Especial cuidado durante la trilla con transmisión por cardán. • Asegúrese de que el eje de la hélice esté correctamente equilibrado y alineado.

## Cuidado especial

- Engrase regularmente la junta universal cruzada y deslizante del eje de la hélice.



Durante la trilla : la pila

de cultivo debe distribuirse uniformemente y la altura de la pila de cultivo debe ser tal que el tractor permanezca estable.



Durante la trilla - •

Mantenga las manos, la ropa alejadas de las poleas, correas, volante, trillas y demás piezas móviles.

- Asegúrese de que el eje de la hélice encaje correctamente en las estrías del eje de la TDF o, de lo contrario, podría salirse en movimiento y provocar un accidente grave.



- Tenga a mano equipos de agua y de extinción de incendios.
- Mantenga siempre limpio el silenciador y asegúrese de que no emita chispas/llamas.
- Use parachispas para detener las chispas. • Asegúrese de que solo el cultivo se introduce en el

trilladora y la partícula de piedra/metal no encuentra su camino. • Conecte una cadena al tractor y déjela en el suelo. Esto hará que la electricidad estática generada sea absorbida por el suelo. • Utilice un equipo de corte térmico para apagar el motor automáticamente si se calienta demasiado.

### Encharcamiento

Antes de la temporada de encharcamiento

- Haga que el tractor sea reparado según el programa de mantenimiento.
- Reemplace el aceite del motor, el filtro de aceite, el aceite de la transmisión y el aceite hidráulico si es necesario.
- Ajuste del embrague a asegurar.

Preparación del tractor antes de encharcar

- Engrase los siguientes puntos de engrase • Pasador de pivote del eje delantero • Casquillo de la articulación de la dirección • Eje del pedal del embrague y del freno • Eje del pedal del freno

Se debe inyectar grasa hasta que empiece a salir grasa fresca de las válvulas de alivio/sello/casquillos/juntas.

- Asegúrese de que todos los tapones de llenado de aceite del sistema hidráulico, la transmisión, el motor, la dirección, etc. estén bien cerrados. Limpie bien los tapones. Unte las roscas de los tapones con grasa para un mejor sellado y protección de las roscas.

- Asegúrese de que la varilla medidora del motor esté completamente apretada.

Las ruedas de media jaula se pueden montar en las ruedas traseras sin quitando los neumáticos. • Las ruedas de

jaula completa se pueden montar en el disco de la rueda trasera o directamente en el eje trasero después de quitar las llantas y los neumáticos de las ruedas traseras.

- Una ligera pulverización de aceite usado y diésel ayuda a eliminar fácilmente el barro durante el lavado del tractor después del trabajo.
- Asegúrese de que la funda de goma del freno esté intacta y que el respiradero no esté obstruido.

**! CAUTION**

- El pedal del embrague debe presionarse inmediatamente siempre que el tractor tienda a levantarse desde el frente.
- Se recomienda utilizar cultivadores/puddlers de arroz junto con ruedas de jaula completas/medias para un funcionamiento seguro.

Cuidados después de la operación de encharcamiento

- Lave y limpie el tractor a fondo después del trabajo.
- Después del lavado, haga funcionar el tractor durante 5 minutos.
- Presione y suelte el pedal del embrague y el pedal del freno de 8 a 10 veces para expulsar la humedad que pueda haber entrado en estos conjuntos durante los días de trabajo o durante el lavado.
- El pedal del embrague debe bloquearse en la posición de pisada cuando se estaciona, para evitar que se pegue la placa del embrague. Una pieza de madera puede servir como tope para el pedal del embrague.
- Verifique que todas las tuercas y pernos estén bien apretados.

- Revise el aceite de la transmisión todas las semanas para ver si hay alguna entrada de agua. Si se encuentra agua en el aceite, consulte a su distribuidor de M & M.

**Cuidado de invierno**

(en condiciones climáticas de frío extremo por debajo de 0o c.)

**Sistema de refrigeración**

- Existe el peligro de que el agua se congele en el sistema, por lo tanto, use una solución anticongelante como refrigerante asegurándose de que la solución sea de una calidad confiable y se use en la mezcla correcta.

**Adición de peso líquido en las llantas •**

Cuando llene las llantas con lastre líquido durante el clima frío, use cloruro de calcio con agua en las siguientes proporciones. 2,5 kg. de cloruro de calcio a 10 Ltrs. de agua. Este

da una solución al 25% que se puede comprobar en un hidrómetro de batería para dar una lectura de 1,255 sp.gr. Esta solución tiene un punto de congelación de 250°F bajo cero.

**Lubricación**

- Use aceite adecuado en el cárter, aire

limpiador, transmisión, hidráulica y mecanismo de dirección.

**Batería**

- No intente arrancar el motor si la batería se ha enfriado por debajo de -20°F. La batería debe calentarse primero.

La inmersión en agua tibia dentro de una distancia de 2,54 cm a 5 cm de la parte superior de la caja de la batería es un medio satisfactorio para calentar la batería. En temperaturas extremadamente bajas, retire la batería del tractor y colóquela sobre bloques de madera en un lugar cálido hasta que la necesite para su uso.

**Rotavación Para**

- conducir la cultivadora rotativa a través de la toma de fuerza, es necesario que el eje de la hélice esté correctamente conectado a la cultivadora rotativa.

Coloque la cultivadora rotativa en ángulo recto con el tractor. Mida la distancia entre el eje de la hélice y el eje estriado de la cultivadora rotativa. Comprima el eje de la hélice y mida su longitud. La longitud del eje de la hélice comprimido debe ser de 38 a 51 mm menos

## Cuidado especial

que la longitud medida entre el eje de la TDF y la estría del eje de la cultivadora rotativa.

La parte interior del eje de la hélice debe ser 12,5 mm menos que la parte exterior del eje de la hélice.

Una el eje de la hélice y asegúrese de que el perno de seguridad esté siempre hacia el lado del implemento.

- Mantenga la palanca de control de tiro en la posición completamente hacia abajo. No use la palanca de control de tiro para levantar el rotavator, esto puede dañar la línea de transmisión del rotavator.
- Solo debe usarse la palanca de control de posición para levantar el Rotavator. No levante el rotavator más de 230 mm del suelo cuando esté girando. Esto se puede asegurar ajustando el tope del control de posición.
- Al cruzar los terraplenes o cuando sea necesario levantar el rotavator por completo, detenga el Rotación del eje de la TDF cambiando la TDF a neutral.
- El Rotavator debe ajustarse de manera que quede paralelo al suelo, tanto longitudinalmente (ajustar con el enlace superior) o lateralmente (ajustar con

varilla de elevación).

- La cadena de verificación/los estabilizadores deben ajustarse para un balanceo mínimo. Esto evitará que los neumáticos se ensucien con el eslabón inferior y también evitará cualquier sacudida/carga de choque en el enganche de 3 puntos.
- Revise todas las tuercas y pernos y apriételes si es necesario a las 10 horas. de operación. Asegúrese de que la arandela elástica y la arandela plana estén en su lugar en las hojas.
- Engrase la junta deslizante del eje de la hélice y la cruz UJ y compruebe el nivel de aceite Trans del Rotavator y otro mantenimiento según el manual del operador suministrado con el Rotavator. • El eje interior del eje de la hélice no debe tocar con el eje hueco en posición horizontal (longitud más corta). Esto se puede comprobar colocando grasa en el extremo del eje hueco y bajando y levantando el rotavator. Si se observa una marca de grasa en el eje interior, muestra que se está produciendo un empalme. En tal caso, reduzca la longitud del eje interior.

- El eje de la hélice debe estar bien equilibrado. El eje de la hélice desequilibrado causará

vibración y carga excesiva en el otro extremo.

- El yugo de la cruz UJ debe estar en una línea, esto evita vibraciones en el eje de la hélice. • La cruz UJ debe engrasarse periódicamente. • El eje de la hélice debe estar completamente enganchado en el eje de la TDF y debe estar bloqueado para evitar compromiso parcial.
- El rotavator debe levantarse del suelo (máx. 230 mm) mientras gira con la toma de fuerza en movimiento. Si rotavator debe levantarse por completo, la toma de fuerza debe estar desacoplada.





Si el tractor se va a poner fuera de servicio por algún tiempo, debe almacenarse en un lugar seco.

Cuando almacene el tractor por más de un mes, siga el procedimiento que se indica a continuación: • Lave el tractor completamente, límpielo y séquelo. • Lubrique completamente el tractor. • Drene el tanque de combustible, la bomba de alimentación y los filtros de combustible.

- Desconecte la tubería de retorno de combustible en el tanque de combustible y conecte la tubería adecuada para permitir que el exceso de combustible se drene en un recipiente.
- Llene el sistema con aceite de calibración en una cantidad de 1,5 litros. • Drene el aceite lubricante del sumidero del cárter y llene hasta el nivel normal con aceite antioxidante. • Haga funcionar el motor durante 1,5 minutos. Apague el motor. Retire la llave de inicio.
- Drene el aceite de calibración solo del tanque de combustible. • Selle el sistema de combustible con la misma cantidad de aceite de calibración en el mismo. • Retire la manguera del filtro de aire del

múltiple del motor y rocíe antioxidante a través de la entrada de aire mientras se ajusta el motor. • Drene el sistema de enfriamiento. • Tape todos los orificios que exponen las partes internas del motor a la atmósfera. Separe los pesos adicionales del tractor, si los hay. •

Levante el tractor para que los neumáticos no toquen el suelo. Si esto no es posible, verifique la presión de los neumáticos regularmente y manténgalos inflados a las presiones recomendadas. Gire las ruedas periódicamente para evitar que permanezcan en el mismo lugar durante períodos prolongados. • Retire las baterías y guárdelas en un lugar fresco y seco, manténgalas llenas y completamente cargadas. • Mantenga el embrague desacoplado. • Mantenga siempre la palanca de PC y CC levantada (es decir, los brazos inferiores están levantados) para evitar la oxidación del cilindro hidráulico desde el interior.

Uso del tractor después del almacenamiento •

Compruebe la presión de aire de los neumáticos e infle los neumáticos, si es necesario. • Levante el tractor con un gato y quite los bloques de soporte de debajo de la parte delantera

y ejes traseros.

- Instale la batería. Asegúrese de que esté completamente cargado. • Revise la correa del ventilador y del alternador tensión.
- Drene el aceite antioxidante del motor y el filtro de aceite y llene el cárter con aceite de motor y vuelva a colocar el filtro de aceite.
- Revise todos los niveles de aceite (aceite de motor, transmisión, aceite hidráulico) • Rellene refrigerante/ anticongelante. • Retire los tapones adicionales, si están instalados en el motor. • Limpiador de aire de servicio.
- Drene el aceite de calibración del sistema de combustible y llene el tanque de combustible con combustible limpio.
- Abra todas las puertas y ventanas o saque el tractor del almacén para evitar el peligro de los gases de escape. Luego, arranque el motor y hágalo funcionar a baja velocidad. Observe todos los indicadores y asegúrese de que estén funcionando correctamente y con una lectura normal.

## Consejos para ahorrar combustible

Para ahorrar combustible y aceite en su tractor, siempre debe asegurarse de lo siguiente

- Realice un mantenimiento regular según los programas de mantenimiento.
- Detenga siempre cualquier fuga de combustible o aceite.
- No reduzca la velocidad del tractor pisando el embrague hasta la mitad.  
En su lugar, utilice una marcha baja.
- En caso de que se observe humo negro, lleve el motor a un distribuidor de M & M para que revise el sistema de inyección de combustible y el sistema de filtro de aire.
- El motor no debe funcionar demasiado frío en invierno.
- Configure el control de tiro hidráulico según la recomendación.
- Planifique su campo para tener un tiempo mínimo de inactividad de volteo.
- Utilizar implementos a juego y de calidad.
- Utilice la marcha y velocidad del motor correctas para obtener la mejor cobertura.
- Mantenga su implemento en las mejores condiciones reemplazando las partes desgastadas, lubricación adecuada.
- La humedad adecuada en el campo asegura un buen arado y un menor consumo de combustible.
- Evite aceleraciones y frenadas bruscas del tractor.
- No sobrecargue el tractor.
- Reemplace el neumático calvo. Mantenga el neumático adecuado presión.
- Ponga lastre adecuado en los neumáticos traseros para que resbalen al mínimo.
- Asegúrese de que el embrague no resbale o que los frenos estén trabados.
- Compre siempre repuestos originales de los concesionarios/ distribuidores autorizados.

Haga que su tractor sea revisado regularmente por un distribuidor Mahindra autorizado o su centro de servicio autorizado.

## Consejos para la Conservación del Suelo, el Agua de Lluvia y la Humedad del Suelo y una mejor Agricultura

- Practique el arado de verano con tractores Mahindra que manejen el arado de volteo del suelo, haga funcionar esta máquina a través de la pendiente, no a lo largo de la pendiente. Esto ayudaría a recibir y conservar el agua de lluvia rica en nutrientes y evitar la pérdida de la capa superior del suelo.
- Fortalecer las bandas de campo antes del inicio de las lluvias utilizando tractores Mahindra, aporcadores y formadores de bandas. Si el terreno es ondulado, haga parcelas más pequeñas y siempre haga funcionar la cultivadora a lo largo de la pendiente, nunca a lo largo de la pendiente. Esto ayudaría a conservar el suelo y el agua de lluvia in situ.
- Siembre los cultivos en línea. Si el terreno es incluso ligeramente ondulado, siembre siempre en línea a lo largo de la pendiente.
- Realice la operación de cultivo mecánico con la frecuencia necesaria. Esto ayudaría a conservar la humedad del suelo de tres maneras, a saber, recibir y conservar la lluvia y el agua de riego de manera más eficaz, prevenir la pérdida de humedad del suelo a través del movimiento capilar del suelo y eliminar las malas hierbas que causan, entre otras cosas, la pérdida de humedad del suelo a través de la evapotranspiración. Esto también sería mejorar la eficiencia de los fertilizantes y el crecimiento y rendimiento de los cultivos.
- En las áreas con lluvias escasas, sembrar preferiblemente cultivos de raíces profundas que puedan absorber la humedad de las capas profundas. En áreas onduladas, siembre cultivos que retengan el suelo más firmemente. Siembre en línea a lo largo de la pendiente. Esto daría como resultado retener/conservar el suelo y la humedad del suelo de manera más efectiva.
- En áreas onduladas y montañosas, cultive en terrazas en la medida de lo posible, la pendiente de la terraza debe ser ligeramente en sentido inverso a la pendiente y nunca a lo largo de la pendiente. También siembre cultivos en líneas a lo largo de la pendiente en el campo en terrazas. Esto ayudaría a conservar tanto el agua como el suelo.
- En áreas onduladas de alta precipitación, no importa cuánto se adopten brotes y cultivos en terrazas y otras prácticas de cultivo de suelo y humedad, no siempre es posible conservar toda el agua de lluvia y el suelo. En tales situaciones, tenga pequeños estanques de campo. Esto ayudaría a conservar el agua de lluvia y permitiría proporcionar al menos un riego que salve vidas a cultivos cuando cesa la lluvia o después de que termina el monzón.
- Cuando el requerimiento de agua del cultivo no sea muy alto y el campo ondulado, utilice el sistema de riego por aspersión. En áreas montañosas, si se están tomando cultivos de huerta, use incluso un sistema de riego por goteo. Ambos ayudarán a conservar el suelo y el agua y mejorarán la eficiencia de los fertilizantes.
- Aplique abono orgánico tanto como sea posible para aumentar la capacidad de retención de humedad del suelo.
- Comuníquese con los centros de servicio de tractores de Mahindra y/o consulte con la universidad/gobierno estatal. extensión del personal de la agencia para detalles y cualquier otra información relacionada con tractores y cultivos. Mahindra está siempre a sus servicios en las buenas y en las malas.

## Seguimiento de fallas

| Causa probable  | posible remedio  |
|---|--|
| El motor gira pero no arranca   |  |
| Perilla de tope extraída  | Empuje la perilla hacia adentro  |
| agua en combustible   | Drene el sistema, límpielo y rellénelo con el combustible adecuado.                                    |
| Sistema de combustible obstruido  | Reemplace el filtro primario/secundario. Cargue o reemplace.   |
| Baterías descargadas  | Limpie el filtro de aire. Reemplace el elemento del filtro primario                                    |
| Filtro de aire obstruido  |  |
| Consumo excesivo de aceite  |  |
| Nivel de aceite en el cárter demasiado alto   | Mantener el nivel de aceite correcto   |
| Pérdida de aceite   | Rectificar fugas   |
| Respiradero del cárter obstruido  | Lavar con gasolina, secar y reemplazar   |
| El motor se sobrecalienta   |  |
| Refrigerante insuficiente en el sistema de refrigeración  | Verifique el nivel de refrigerante en el radiador y rellene si es necesario                            |
| Sistema de enfriamiento obstruido   | Limpie el radiador y las camisas de agua del motor   |
| Aceite insuficiente   | Rellene y mantenga el nivel de aceite adecuado   |
| Frenos arrastrando  | Verifique los enlaces de los frenos para ver si hay movimiento libre y ajuste el juego libre del pedal |
| Humo excesivo   |  |
| Elemento de papel del filtro de aire obstruido  | Quitar comprobar y limpiar   |
| Grado inadecuado / impurezas en el combustible  | Use el grado correcto de combustible   |
| Causa probable  | posible remedio  |
| Consumo excesivo de combustible *   |  |
| Fugas de combustible  | Apriete o reemplace las líneas de  |
| combustible. Motor sobrecargado. Seleccione el engranaje con carga y verifique el estado. Revise el |  |
| sistema de enfriamiento y el termostato.  |  |

\* - Ver Consejos de ahorro de combustible (consulte la página 52), § - Ver Concesionario de tractores Mahindra / Centro de servicio autorizado, # - Si se proporciona

Para problemas distintos a los mencionados anteriormente, comuníquese con su distribuidor Mahindra & Mahindra más cercano o su centro de servicio autorizado.

|   |   |
|---|---|
| Hidráulica: sin elevación o elevación lenta   |   |
| Menos/sin aceite en el sistema                | Revise y llene el aceite hasta el nivel correcto.   |
| Filtro de succión obstruido                   | Limpie el filtro y reemplácelo.   |
| Válvula de aislamiento cerrada                | Abra la válvula.  |
| La bomba hidráulica ha perdido su eficiencia. | Reemplace la bomba. § § Reducir   |
| Válvula de control defectuosa                 | la carga en el sistema.   |
| Enlace de control defectuoso                  |   |
| Sistema sobrecargado                          |   |
| Frenos (frenos lubritech)                     |   |
| Reducción de la eficiencia de los frenos.     | Reemplace el aceite contaminado (diferentes grados, no recomendado, etc.).                |
| frenos ruidosos                               | Reemplace el aceite contaminado (Entrada de agua, mezcla de diferentes grados de aceite). |

\* - Ver Consejos de ahorro de combustible (consulte la página 52), § - Ver Concesionario de tractores Mahindra / Centro de servicio autorizado,

# - Si se proporciona

Para problemas distintos a los mencionados anteriormente, comuníquese con su distribuidor Mahindra & Mahindra más cercano o su centro de servicio autorizado.

## Lubricantes recomendados

– Mahindra M-Star Premium Genuine Engine Oil / Oil confirming to API

Refrigerante del motor

– Mahindra M-Star Coolz Plus (BIL-MT-92) o refrigerante que confirma JIS K-2234

\*\* Si se usa cualquier aceite que cumpla con la especificación API CF4 /SAE 15W40 en lugar de Mahindra M-star Premium Genuine, entonces el intervalo de cambio de aceite y filtro debe reducirse a 250 horas.

El desarrollo sostenible es aquel que satisface las necesidades del presente sin comprometer la capacidad de las generaciones futuras para satisfacer sus propias necesidades. Por lo tanto, es nuestra responsabilidad preservar los recursos naturales y no caer en la contaminación de los mismos.

Por lo tanto, debemos tener cuidado al descargar el aceite usado y el electrolito/baterías de la batería.

Residuos / Aceites Usados :

El aceite drenado del motor, la transmisión, etc. no debe desecharse en los desagües, ya que contamina las aguas subterráneas. Debe otorgarse solo a empresas autorizadas que comercian con aceites usados y

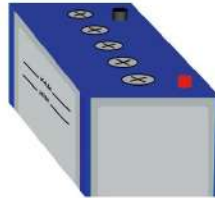
Recíclalos.

Baterías :

Las baterías de los tractores contienen plomo, que es venenoso y, si no se desecha correctamente, puede resultar en un peligro grave para la salud.

Por lo tanto, las baterías viejas o agotadas no deben venderse a vendedores ilegales, ya que derriten el plomo, contaminan el medio ambiente y representan una grave amenaza para las personas que las manipulan.

Las baterías deben devolverse solo a los Distribuidores de baterías autorizados que entregan las baterías a los fabricantes de equipos originales y ayudan a salvar el medio ambiente.



Electrolito de batería:

El electrolito de la batería contiene ácido sulfúrico, que es un químico peligroso. No debe descargarse directamente en los desagües. La descarga de electrolitos contamina nuestro sistema de agua potable y representa una grave amenaza para nuestra vida marina. Las baterías deben recibir servicio únicamente a través de distribuidores de baterías autorizados que neutralicen el ácido y lo conviertan en agua inofensiva antes de descargarlas.

Sigamos los pasos anteriores y ayudemos a crear un planeta más limpio y verde para nosotros y para las generaciones venideras.



- AHORRAR AGUA
- CULTIVAR MÁS ÁRBOLES







## Programa de mantenimiento preventivo

Se recomienda el siguiente programa de mantenimiento preventivo para su tractor.

| Trabajo  | Actividad                | Para ser hecho por Cliente |               | Para ser hecho por el distribuidor |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
|--|--------------------------|----------------------------|---------------|------------------------------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|--|--|
|  |                          | 10 Horas / Diario          | cada 50 Horas | al 100 Horas                       | A los 500 Horas | A las 900 Horas | A las 1300 Horas | A las 1700 Horas | A las 2100 Horas | A las 2500 Horas | A las 2900 Horas |  |  |
| <b>Tractor</b>   | limpieza y lavado        |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| <b>Motor</b>   |                          |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Nivel de aceite  | Controlar                |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Aceite   | Cambiar                  |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Filtro de aceite   | Cambiar                  |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Elemento de ventilación del cárter   | Limpio                   |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Juego de válvulas  | Controlar                |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| RPM del motor en ralentí bajo-alto   | Controlar                |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Potencia, respuesta y humo de escape   | Controlar                |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Filtro de aire (tipo seco)   |                          |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Elemento de filtro primario *  | Limpio                   |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Elemento filtrante primario  | Cambiar                  |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Elemento de cartucho de seguridad  | Cambiar                  |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Sistema de combustible   |                          |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Filtro de la bomba de alimentación   | Limpio                   |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| "Filtro primario (primero a las 500 horas" y luego cada servicio)"               | Cambiar                  |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| "Filtro secundario (primero a las 500 horas" y luego cada servicio alternativo)" | Cambiar                  |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Separador de agua del filtro de combustible                                      | Drenar                   |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| inyectores   | Controlar                |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| <b>Transmisión</b>   |                          |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Nivel de aceite  | Controlar                |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Aceite @   | Cambiar                  |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  | @                |                  | @                |  |  |
| Sistema de refrigeración   |                          |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Aletas de radiador   | Limpio                   |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Refrigerante - Agua  | Cheque y recarga de agua |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Refrigerante   | Agregar                  |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Refrigerante (Agua con Refrigerante) *   | Enjuagar                 |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Tapón de radiador  | Controlar                |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Correa del ventilador y tensión de la correa del ventilador                      | Controlar                |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| <b>Hidráulica</b>  |                          |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Filtro de succión (frenos Lubritech) w   | Cambiar                  |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Filtro de succión (dirección asistida) w   | Cambiar                  |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Colador y filtro de orificio   | Limpio                   |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Movimiento libre y precarga del husillo de enlace superior                       | Controlar                |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Ajuste del émbolo de tiro  | Controlar                |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Botas de goma del eje del eslabón superior                                       | Controlar                |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| <b>Sistema eléctrico</b>   |                          |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Nivel de electrolito   | Controlar                |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |
| Gravedad específica  | Controlar                |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |  |

\*- Antes si se requiere en condiciones de ardor, - Cada 900 horas máx. O 3 limpiezas del elemento filtrante primario - Cada 2500 horas como máximo O durante el tercer reemplazo del elemento filtrante primario.

\*\* Comprobar el juego libre de los rodamientos a mano sin abrir el conjunto del cubo. @ - Cambio de aceite a realizar como máximo hasta 1300 hrs. w - Reemplazo del filtro de succión máximo hasta 600 hrs.

## Programa de mantenimiento preventivo

Se recomienda el siguiente programa de mantenimiento preventivo para su tractor.

| Trabajo  | Actividad                   | Para ser hecho por Cliente |               | Para ser hecho por el distribuidor |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
|--|-----------------------------|----------------------------|---------------|------------------------------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|--|
|  |                             | 10 Horas / A diario        | cada 50 Horas | al 100 Horas                       | A los 500 Horas | A las 900 Horas | A las 1300 Horas | A las 1700 Horas | A las 2100 Horas | A las 2500 Horas | A las 2900 Horas |  |
| Terminales de batería  | Limpio                      |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Agujeros de ventilación  | Limpio                      |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| "Correa del alternador y alternador" "Tensión de la correa"    | Controlar                   |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Instrumentos y medidores                                       | Controlar                   |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Luces y Cuerno   | Controlar                   |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Embrague   |                             |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Juego gratis *   | Controlar                   |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Ajuste de dedo de embrague doble (para tractores CRPTO/RCRPTO) | Comprobar y ajustar         |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Frenos   |                             |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Juego gratis *   | Controlar                   |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Descanso   | Controlar                   |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Botas de caucho  | Controlar                   |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Trabajo de freno de mano                                       | Controlar                   |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Neumático  |                             |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Presión del aire   | Controlar                   |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Dirección  |                             |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Nivel de aceite de la caja de dirección                        | Controlar                   |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Juego del volante  | Controlar                   |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Eje frontal  |                             |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Puntera - Adentro  | Controlar                   |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Juego libre del cojinete de la rueda delantera **              | Controlar                   |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Cuñas en el muñón de la dirección, cojinete de empuje          | Controlar                   |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Rótula de barra de soporte                                     | Controlar                   |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Engrase todos los pezones                                      | Hacer                       |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Grasa para cubos   | Reemplazar grasa y precarga |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Todas las tuercas y tornillos visibles                         | Apretar                     |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Fugas de aceite  | Comprobar y rectificar      |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Ejecución de prueba  | Controlar                   |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Aceite del eje delantero – 4WD                                 | Controlar                   |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |
| Aceite del eje delantero – 4WD @                               | Cambiar                     |                            |               |                                    |                 |                 |                  |                  |                  |                  |                  |  |

\*- Antes si se requiere en condiciones de ardor, - Cada 900 horas máx. O 3 limpiezas del elemento filtrante primario - Cada 2500 horas como máximo O durante el tercer reemplazo del elemento filtrante primario.

\*\* Comprobar el juego libre de los rodamientos a mano sin abrir el conjunto del cubo. @ - Cambio de aceite a realizar como máximo hasta 1300 hrs. w - Reemplazo del filtro de succión máximo hasta 600 hrs.



**Mahindra & Mahindra Ltd. - Farm Division**

Akurli Road, Kandivili (East), Mumbai 400 101.  
**PRE DELIVERY INSPECTION (PDI) REPORT**

First time buyer  
 (Write yes / no)

Job card no. :

**NO.: A-**

Tractor model :

Dealer code :

Tr. sr. no. :

Dealer location :

Eng. sr. no. :

Date recd. :

Delivery installation by : \_\_\_\_\_

Delivery date :

Customer trained : YES/NO

Hrs. covered :

Customers profile

1. Size of farm : \_\_\_\_\_ Acres

TD invoice no. : \_\_\_\_\_ Date :

Owns : \_\_\_\_\_ Acres Lease : \_\_\_\_\_ Acres

Purchasers name : \_\_\_\_\_

2. Previous tractor held

Make : \_\_\_\_\_ Model : \_\_\_\_\_

Mobile No. : \_\_\_\_\_ Village : \_\_\_\_\_

3. Types of crops taken

Post office : \_\_\_\_\_ Taluka : \_\_\_\_\_

A. \_\_\_\_\_

District : \_\_\_\_\_ State : \_\_\_\_\_

B. \_\_\_\_\_

C. \_\_\_\_\_

Pin code :

4. Implements used :

Nearest railway stn. : \_\_\_\_\_

| Implement | Make | Type | Serial no. |
|-----------|------|------|------------|
| 1.        |      |      |            |
| 2.        |      |      |            |
| 3.        |      |      |            |
| Trailer   |      |      |            |

**Dealer's record copy**

### Information about O. E. items

|                             |                    |                            |                    |
|-----------------------------|--------------------|----------------------------|--------------------|
| Injection pump make : _____ | Serial no. : _____ | Steering pump make : _____ | Serial no. : _____ |
| Hydraulic pump make : _____ | Serial no. : _____ | Alternator make : _____    | Serial no. : _____ |
| Starter motor make : _____  | Serial no. : _____ |                            |                    |
| Battery make : _____        | Serial no. : _____ |                            |                    |

#### Left front tyre

#### Right front tyre

|      |      |            |
|------|------|------------|
| Make | Size | Serial no. |
|      |      |            |

|      |      |            |
|------|------|------------|
| Make | Size | Serial no. |
|      |      |            |

#### Left rear tyre

#### Right rear tyre

|      |      |            |
|------|------|------------|
| Make | Size | Serial no. |
|      |      |            |

Warranty terms as printed in the operators manual explained to the customer particularly on proprietary items.

At the time of delivery the importance of the operators manual was explained and with it as a guide, instructions were given as indicated by check marks below.

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Precaution for new tractor<br><input type="checkbox"/> Lubrication of new tractor<br><input type="checkbox"/> Checking oil levels<br><input type="checkbox"/> Care of air cleaner<br><input type="checkbox"/> Servicing oil filter<br><input type="checkbox"/> Care of fuel system<br><input type="checkbox"/> Care of fuel injection equipment<br><input type="checkbox"/> Fuel and lube oil specifications<br><input type="checkbox"/> Starting, stopping & alternator open | <input type="checkbox"/> Running-in of tractor<br><input type="checkbox"/> Safe hitching practices<br><input type="checkbox"/> Draining & cleaning cooling system<br><input type="checkbox"/> Operation & care of hydraulics<br><input type="checkbox"/> Care of alternator<br><input type="checkbox"/> Care of battery<br><input type="checkbox"/> Adjustment of clutch<br><input type="checkbox"/> Adjustment of brakes<br><input type="checkbox"/> Check chain adjustment | <input type="checkbox"/> Tyres-inflation, tyre care<br><input type="checkbox"/> Explained necessity of keeping all nut bolts tight<br><input type="checkbox"/> Importance of keeping the tractor clean<br><input type="checkbox"/> Cold weather operation<br><input type="checkbox"/> Storing of tractor<br><input type="checkbox"/> Starting tractor after storage<br><input type="checkbox"/> Cautions regarding high speed operation<br><input type="checkbox"/> Precautions during puddling<br><input type="checkbox"/> Implement hitching, open & maintenance |
|--|--|--|

Received Farmer Kit : \_\_\_\_\_ (Yes / No)

Received Tool Kit : \_\_\_\_\_ (Yes / No)

The customers signature on this form certifies that the machine was delivered to him in a satisfactory condition. That he received instructions as to its proper operation and maintenance, and the warranty and conditions were drawn to his attention and understood by him.

Customers signature

**Mahindra & Mahindra Ltd. - Farm Division**

Akurli Road, Kandivili (East), Mumbai 400 101.  
**PRE DELIVERY INSPECTION (PDI) REPORT**

First time buyer  
 (Write yes / no)

Job card no. :

**NO.: A-**

Tractor model :

Dealer code :

Tr. sr. no. :

Dealer location :

Eng. sr. no. :

Date recd. :

Delivery installation by : \_\_\_\_\_

Delivery date :

Customer trained : YES/NO

Hrs. covered :

Customers profile

1. Size of farm : \_\_\_\_\_ Acres

TD invoice no. : \_\_\_\_\_ Date :

Owns : \_\_\_\_\_ Acres Lease : \_\_\_\_\_ Acres

Purchasers name : \_\_\_\_\_

2. Previous tractor held

Make : \_\_\_\_\_ Model : \_\_\_\_\_

Mobile No. : \_\_\_\_\_ Village : \_\_\_\_\_

3. Types of crops taken

Post office : \_\_\_\_\_ Taluka : \_\_\_\_\_

A. \_\_\_\_\_

District : \_\_\_\_\_ State : \_\_\_\_\_

B. \_\_\_\_\_

Pin code :

C. \_\_\_\_\_

4. Implements used :

Nearest railway stn. : \_\_\_\_\_

| Implement | Make | Type | Serial no. |
|-----------|------|------|------------|
| 1.        |      |      |            |
| 2.        |      |      |            |
| 3.        |      |      |            |
| Trailer   |      |      |            |

Customer's record copy

### Information about O. E. items

|                             |                    |                            |                    |
|-----------------------------|--------------------|----------------------------|--------------------|
| Injection pump make : _____ | Serial no. : _____ | Steering pump make : _____ | Serial no. : _____ |
| Hydraulic pump make : _____ | Serial no. : _____ | Alternator make : _____    | Serial no. : _____ |
| Starter motor make : _____  | Serial no. : _____ |                            |                    |
| Battery make : _____        | Serial no. : _____ |                            |                    |

#### Left front tyre

#### Right front tyre

| Make | Size | Serial no. |
|------|------|------------|
|      |      |            |

| Make | Size | Serial no. |
|------|------|------------|
|      |      |            |

#### Left rear tyre

#### Right rear tyre

| Make | Size | Serial no. |
|------|------|------------|
|      |      |            |

Warranty terms as printed in the operators manual explained to the customer particularly on proprietary items.

At the time of delivery the importance of the operators manual was explained and with it as a guide, instructions were given as indicated by check marks below.

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Precaution for new tractor<br><input type="checkbox"/> Lubrication of new tractor<br><input type="checkbox"/> Checking oil levels<br><input type="checkbox"/> Care of air cleaner<br><input type="checkbox"/> Servicing oil filter<br><input type="checkbox"/> Care of fuel system<br><input type="checkbox"/> Care of fuel injection equipment<br><input type="checkbox"/> Fuel and lube oil specifications<br><input type="checkbox"/> Starting, stopping & alternator open | <input type="checkbox"/> Running-in of tractor<br><input type="checkbox"/> Safe hitching practices<br><input type="checkbox"/> Draining & cleaning cooling system<br><input type="checkbox"/> Operation & care of hydraulics<br><input type="checkbox"/> Care of alternator<br><input type="checkbox"/> Care of battery<br><input type="checkbox"/> Adjustment of clutch<br><input type="checkbox"/> Adjustment of brakes<br><input type="checkbox"/> Check chain adjustment | <input type="checkbox"/> Tyres-inflation, tyre care<br><input type="checkbox"/> Explained necessity of keeping all nut bolts tight<br><input type="checkbox"/> Importance of keeping the tractor clean<br><input type="checkbox"/> Cold weather operation<br><input type="checkbox"/> Storing of tractor<br><input type="checkbox"/> Starting tractor after storage<br><input type="checkbox"/> Cautions regarding high speed operation<br><input type="checkbox"/> Precautions during puddling<br><input type="checkbox"/> Implement hitching, open & maintenance |
|--|--|--|

Received Farmer Kit : \_\_\_\_\_ (Yes / No)

Received Tool Kit : \_\_\_\_\_ (Yes / No)

The customers signature on this form certifies that the machine was delivered to him in a satisfactory condition. That he received instructions as to its proper operation and maintenance, and the warranty and conditions were drawn to his attention and understood by him.

Customers signature



# Mahindra & Mahindra Ltd. - Farm Division

Akurli Road, Kandivili (East), Mumbai 400 101.

## Know Your Tractor

## Know Your Tractor

NO.: B-

Job card no. :

Job card no.:

Tractor model :

Dealer code :

Date :

Tr. sr. no. :

Dealer location : \_\_\_\_\_

Hours:

Eng. sr. no. :

Tractor Familiarization by : \_\_\_\_\_

Location : \_\_\_\_\_

Date :

Hrs. covered :

\_\_\_\_\_  
Signature  
(Servicing Dealer)

The importance of the operators manual is explained and with it as a guide, instructions/information were given as indicated by check marks below :

Tick if customer is already aware

Tick if customer is not aware & the same has been explained to him.

- |   |                          |                          |
|---|--------------------------|--------------------------|
| • Instrument Panel - Familiarity with instrument panel & working of various gauges & lights   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Controls - Operation of various controls clutch, brake accelerator, etc.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Preparation of new tractor - Wheel track adjustment - front & rear, addition of wheel weights, ballasting etc.                                | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • New tractor - Importance of bedding in & procedure  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Air cleaner - Cleaning of pre cleaner and care of air cleaner   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Engine - Checking engine oil level, importance of oil level, markings of dipstick, lub oil specifications                                     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Fan belt - Checking tension, removal of fan belt.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Cooling system - Importance of radiator, maintaining coolant level, use of zero R, correct of pressure radiator cap                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Battery - Topping of electrolyte, importance of distilled water, cleaning vent plugs, use of petroleum jelly etc.                             | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Hydraulics - Use of position & draft control levers, use of isolating valve with field demo   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Hitching implements - Procedure, correct practices with field demo  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Fuel system - Importance of good fuelling practices, bleeding the fuel system, use of water separator   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Tyres - Importance of correct tyre pressure, actual tyre pressures, wheel weights to reduce slip, water ballasting, how to get more life etc. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Lubrication of entire tractor (various greasing points)   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Maintenance schedule of the tractor as per chapter '7' of op. manual  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Importance of tractor storage   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Special care - During washing, during threshing, importance of threshguard, puddling  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Fuel saving tips  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Customers satisfaction level on familiarization carried out : **Unsatisfactory/Satisfactory/Excellent**

---

Customers signature